

Conmemoracion segunda guerra mundial



Pagina 4,16,17

11 funcionario di banco Banesco aresta



Pagina 7

Editorial

Hulanda ta preocupa pa
nos

*Kico nos ta haci cu placa di gas y
petroleo?*

Pagina 5

Frontera cu Venezuela cera te proximo reunion



Pagina 31

TOPA lo representa empleadonan di APA



Pagina 4

Presupuesto 2018 no tin full alocacion cu gobierno ta desea

ORANJESTAD – Minister di sector primario di agricultura, cria y pesca, Chris Romero (MEP) a haci acto di presencia na e open house organisa pa Santa Rosa den cuadro di Dia di Tera. E fecha oficial di Dia di Tera tabata 22 di april. Sin embargo e departamento aki encarga cu e sector primario a decidi di realisa e actividad aki diadomingo ultimo.

E mandatario a expresa su satisfaccion di por a wak un Santa Rosa completamente yen. E ta haya cu tin mas hende cu ta mas consciente riba importancia no solamente pa produci nos propio fruta y berdura, cria y pesca, pero tambe pa proteha nos medio ambiente. Ademá tin mas hende jong cu a drenta den e actividad aki specialmente di agricultura pa motibo cu tin tecnologia nobo cu nan por uza. Gobierno di coalicion su vision ta pa crea otro pilar economico pa pais Aruba pa medio di e desaroyo di nos sector primario.

Minister Romero a declara na Bon Dia Aruba cu e ta consciente cu presupuesto 2018 cu a keda aproba recientemente e parti di sector primario no tin full e inversion cu gobierno ta desea. Pero si locual a wordo aloca ta duna espacio pa desaroya cierto proyectonan. Ya caba e mandatario a afirma cu e presupuesto 2019, su ministerio ta bay purba pa crea un

espacio pa inverti un poco mas den e sector primario aki. Muy particularmente departamento di Santa Rosa lo bay conta cu tur instrumento pa haci e investigacionnan necesario pa asina brinda e cunukeronan e ayudo cu nan mester. Por existi diferente tecnologia pero ta fundamental pa realisa un estudio cu ta wordo ahusta na nos realidad, segun e mandatario.

Igualmente el a expresa su compromiso pa e gobierno aki sigui duna e ayudonan necesario y apoyo cu nan mester. Un problema cu nan ta atendiendo cu ne ta e suministro di awa pa nos agricultornan. Recientemente nan a firma un acuerdo di entendimiento (MoU) cu e compania di utilidad Web N.V. Nan ta trahando riba un road map cu ta encera cu nan ta bay papia cu tur e cunukeronan pa haya e informacion necesario prome cu nan ta tuma e decision cu mester. “Sin informacion di esunnan cu ta bezig cu esaki bo por haci nada”, el a bisa.

Santa Rosa

Di otro banda, Jennifer Gámez kende ta encarga cu e proyecto di mercado na Santa Rosa a bisa cu e departamento aki a celebra den grandi Dia di Tera. Nan tabata ‘hopi satisfecho’ cu e presencia di publico. For di tempran tabata bisto cu e acogida di pueblo tabata uno grandi. E no tabata un mercado di pueblo sino un open dag cu ta algo mas

grandi di mas cu 45 tent cu diferente producto local.

E publico a sa di disfruta di un variedad di cuminda crioyo, cosnan dushi, remedi tera, producto cosmetico natural, artesanía, variedad di mata na benta, berdura, fruta, carni di bestia chikito, etc..

Santa Rosa a probecha e ocasion special aki pa duna reconocimiento na 8 persona cu ta baluarte di nos sector di agricultura. Pero den e grupo aki tabatin dos persona jong entre nan James Ocalia kende a bira un revelacion, ya cu den menos cu 2 aña di tempo

su aportacion den sector primario ta valioso.

Gamez a gradici e presencia di Cruz Cora cu tin un bon relacion cu Santa Rosa y nan a probecha e open dag aki pa realisa chekeo medico gratis pa e publico presente diadomingo ultimo.



‘Hobennan tin un potencial inmenso’



ORANJESTAD — “Nos hobennan ta traha di diamante y oro, pero nan no a haya chens pa briya ainda. Tur di nan ta aki cu potencial inmenso cu nan no a explota ainda, pasobra nan ta traha pa ta fenomenal y no simplemente ‘bon’.”

Manera ta conoci rond mundo henter, hoben studiantenan tin dificultadnan pa scoge cua estudio nan lo kier tuma. Apart di tin presion pa scoge algo cu nan lo kier eherce pa resto di nan bida, hopi estudiante sa tin presion pa scoge careranan mas tradicional manera abogado, medico of economista. Esaki entre otro ta bin pa e preocupacion di tanto e estudiante mes como famia, pa scoge algo cu lo por ofrece miho oportunidadnan economico, pues un carera cu ta lucrativo.

Inspiracion personal

Pero esaki no semper ta e caminda cu ta miho pa e estudiante. Asina Jalken Antonia ta conta Bon Dia. Sr. Antonia kende den su carera como estudiante a scoge pa studia economia di empresa y accounting, ta mira atras cu sentimentonan mixto. Despues di basta tempo di traha den e mundo empresarial, e ta mira cu aunke e mundo ey ta special, su curason no tabata den esey completamente. Sr. Antonia a traha pa 5 aña pa un

compania grandi di accounting.

Actualmente su persona tin tempo afo di e mundo ey y ta trahando cu hobennan cu mescos cu ne no tabata sigur kico nan lo kier bira, menos si nan ta haciendo e escogencia corecto na momento di dicidi kico pa studia. E pregunta central cu e mes a puntra su mes 20 aña pasa, esta ‘ken mi ta y dicon mi ta haci loke mi ta haci?’, e ta urgi pa hobennan puntra nan mes.

Sr. Antonia a nace na Aruba y e tin un programa pa yuda hobennan di 16 aña te 33 aña na Hulanda, cual e lo kier expande pa otro paisnan pero

muy en special na Aruba. “Mi a yuda studiantenan Hulandes, Marocano, Antiano na Hulanda, awo mi kier haci algo pa mi propio hendenan aki mes.”

Motivacion y oportunidad pa hoben

Cu su compania y fundacion Ja Ik BV, pa e ultimo 3 añanan sr. Antonia ta yudando studiantenan na Hulanda por medio di coach nan pa motiva nan mes y ‘realisa cu nan ta personanan cu talentonan inmenso cu simplemente ta wardando pa nan explota nan’.

Esaki sr. Antonia ta haci por medio di coach hobennan cu

nan careranan, pa asina nan ser conoci miho cu nan cualidadnan positivo cual nan no a haya chens pa luci te ainda. Ademá di esaki e ta purba motiva hobennan pa realisa cu ‘nan ta traha perfectamente y nan tin tur e hermentnan cu nan tin mester den nan caba’.

Ademá ta hiba hobennan riba tournan di inspiracion unda nan ta haya chens di explora con un cierto carera lo ta di banda di e persona cu tin experiencia den e carera aki caba. Por ehempel, studiantenan cu ta studia management ta haya chens di bishita un banco of otro compania unda nan ta haya chens pa ta

den contacto cu profesionalnan.

“Hopi biaha nos ta mira cu un manager ta duna feedback y e studiantenan cu nan a haya tin hopi potencial nan ta pidi pa haci un stage na nan compania, of ta simplemente keda den contacto pa sa con ta bayendo cu e ne.”

Sr. Antonia por mira cu su metodonan y su ekipo ta trece resultado pa hobennan, mirando cu actualmente nan ta guiando casi 800 hobennan na Amsterdam, Den Haag y Rotterdam.

‘Nos Rubiano ta fenomenal’

P’esey e kier trece e programa aki na Aruba pa asina yuda hobennan di Aruba cu segun cifranan tambe ta experiencia dificultad cu scoge e estudio corecto, manera por mira di e cantidad di estudiante cu ta cambia di estudio na Hulanda.

“Rubianonan pero tambe por chempel un Colombiano cu a crece aki tin talentonan inmenso. Nos ta hendenan asombroso, casi tur di nos tin conocimiento di 4 lengahe. Esey bo no ta tende casi na mundo. Pero mi ta kere nos potencial ainda no a haya chens pa briya. Si bo mira rond mundo hende no conoce nos hopi, pero nos ta digno pa haya reconocemento cu e talento cu tin scondi den nos.”

Sr. Antonia cu su filosofia di ‘bo curpa ta e compania di bo ser’, ta spera cu pronto hobennan haya un bon caminda tanto den mundo academico como mercado laboral.



Sindicato TOPA a drenta APA pa representa trahadonan



ORANJESTAD – Despues di dos intento, sindicato TOPA finalmente por a drenta Aruba Port Authority (APA) pa representa e trahadonan di nan departamento nautico.

Na januari ultimo den un referendum convoca pa tur trahado di APA, TOPA no a logra. Pero ayera si nan a logra habri e porta di APA pa representa e trahadonan di e departamento menciona.

Ta asina cu for di 10or di mainta te cu 1or di atardi e trahadonan di e departamentu menciona a bay vota den e referendum realisa na oficina di mediador di gobierno. Un total di 24 trahado por a haci uzo di nan derecho di voto.

Pero di nan 16 a bay vota den e referendum aki, y nan tur a vota pa sindicato TOPA, asina mediador di gobierno, Anselmo Pontilius a informa na Bon Dia Aruba.

E resultado aki ta nifica cu sindicato TOPA ta haya e derecho pa representa e trahadonan di e departamento nautico di APA. A pesar di e obheccion di gerencia di e compania pa tin dos sindicato pa representa nan trahadonan, corte a dicidi cu e referendum pidi pa TOPA por wordo celebra di acuerdo cu ley di referendum.

Mediador di gobierno a haci un apelacion tanto pa gerencia di APA como TOPA pa nan sinta di un forma profesional y atende cu nan com-

promisionan respectivo cu e trahadonan. Sr. Pontilius a indica cu e dunado di trabou tin un obligacion pa sinta cu e sindicato y negosha un contrato colectivo (CAO). Esaki independientemente cu ya caba tin otro sindicato, STA

cu ta representa un gran mayoria di e trahadonan di APA. Mediador di gobierno a bisa cu esaki no ta imposibel pa tin dos sindicato den e mesun empresa, aunke e dunado di trabou ta haya cu e situacion aki no ta eficiente. Pero

e dunado di trabou den e caso aki ta hay'e su mes cu mester sinta cu dos organisacion di trahadonan pa negosha un CAO. "No ta e prome ni e ultimo, e ta un realidad", sr. Pontilius a bisa na e matutino aki.



Conmemoracion di segunda guerra mundial

ORANJESTAD - Tur aña riba dia 4 di mei ta tuma luga un conmemoracion di segunda guerra mundial na plaza defensornan di Aruba, esaki ta pa asina recorda cu Aruba tambe a forma parti di e fecha historico aki.

Aruba ta un isla chikito cu a hunga un rol grandi den e segunda guerra mundial, pero lastimamente tin un grupo chikito cu ta na altura di esaki. "Cu presencia di poco pero cu un sentimento grandi yen di orguyo", un persona den publico a bisa. Pa publico esaki tabata algo nobo cu nan a wak, pa esunnan hoben y chikitinnan ta prome biaha cu nan ta wak algo asina.

"Ta tristo pa wak cu propaganda pa un conmemoracion asina aki a wordo haci y nos hende local no sa nada of no tin interes pa asisti na esaki, pa motibo cu nan ta wak esaki manera algo di historia sin tene cuenta cu nos ta haci esaki tambe pa duna balor y respet na e famianan di e veteranonan cu a forma parti di e

segunda guerra mundial. Nos a nota cu tabata tin presencia di cuater veterano", sr. Henriquez di camarada Aruba ta splica.

Un meneer den publico a splica cu "Nos hendenan local no por saca tempo pa asisti na un ceremonia asina bunita, pa motibo cu semper tin un excuus cu no tin tempo pero pa otro actividad manera carnaval ningun hende ta keha". "Falta di historia, nos kier wak mas hende local y no solamente presencia di minister, gobierno y e militarnan. Mester promove e evento aki", un hoben a remarca.

'Aunke cu nos no tabata den e teritorio di guerra, Aruba a hunga un rol hopi importante por ehempel, nos tabata provee pa nos aliadonan azeta di refineria. Aruba tambe tabata e unico isla afo di Europa cu tabata blanco di atake pa motibo di refineria, Dios gracia e torpedo a pega na nos rif y no a yega pa haci un daño grandi na nos isla.

Tambe a recorda nos vetera-

no como Boy Ecury, Capitan Verhoeck entre otro, cu a forma parti di e segunda guerra mundial aki.

"E ta duna nos cu ta forma parti di Reino cu claramente nos ta solidario nan ta tur esunnan cu a perde nan bida cu a mira a tragedia cu nos conoce y cu ban spera cu nunca mas esaki ripiti. Ban spera cu nos presencia y un tiki mas di propaganda pa e trece consciencia aki den pueblo di Aruba", minister Xiomara a bisa.

E programa a consisti di un oracion di e religioso militar, ponemento di krans pa gobernador, un discurso di minister-president, ponemento di krans na nomber di familiarnan di e fayecidonan y ex veteranonan, na nomber di parlamento, gobierno, representacion di Hulanda na Aruba, personal y militarnan di Marinierskazerne y e hubentud di Aruba.

Esaki ta fecha cu mester wordo recorda pa asina historia no bolbe ripiti.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital

Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo

Dino Tromp

Aviso y Arte

Sandra Loefstrop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Recepcionista

Rachelle Danje

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Hulanda ta preocupa pa nos *Kico nos ta haci cu placa di gas y petroleo?*

Nos ta tende voznan preocupa for di Hulanda. Ta kico nos ta bay haci cu placa di gas y petroleo, cu lo haya, eventualmente, den e lama rond di nos isla? Nos ta bay gasta esey den e pos sin fondo cu yama presupuesto di gobierno? Of nos ta uza esaki nan un manera sensato pa baha nos debenan astronomico? E preocupacion, expresa entre otro pa nos amigo Andre Bosman di VVD, ta zona sincero. No cu esey ta haci un diferencia, pasobra ora mester evalua e expresionnan riba nan balor real, loke ta conta ta literalmente loke bo ta bisa, y nada mas. Pues, kico nos ta bay haci cu e placa ey? Berdad ta cu nos no ta corda drechi ta ken a cuminsa cu e discusion aki, cu ta algo tipico cu ta surgi ora cu net placa ta scars. Manera e choller cu ta soña cu e ta rico y ta purba imagina e yate super luhoso cu e ta bay cumpra pa subi lama grandi. Pero esey no ta realidad.

Pa tur esunnan cu ta discuti, arma cu motibo noble, kico nos por/mester haci cu e placa aki, ta conta na prome luga e dicho Hulandes “men moet de huid niet verkopen voordat de beer geschoten is.” Y mata e beer den e asunto aki ta bastante complica. Pa cuminsa, no a ni haci ainda un prome perforacion di prueba, cu ta duna dato cu por bay analisa. E analisis ey so caba lo hiba nos probablemente den año 2019, si e perforacion tuma luga dentro di poco. Si acaso mes haya resultado prometededor, nos ta sigur 5 año aleha di e momento cu por tin un plataforma instala, y tin produccion di petroleo y/o gas, cu cierto beneficio. Cuanto e produccion ta y por lo tanto cuanto e suma por ta cu gobierno di Aruba ta haya, ta un cuestion cu no tin contesta na Aruba, pero por ta cu Maria Lionza o otro fenomeno den e categoria ey lo por yuda esunnan cu ta kere den e cosnan ey. Pa esunnan entre nos cu ta desea di mantene e discusion mas na nivel di ciencia, ta mas cu cla cu henter e discusion aki no ta ni cay den e categoria ‘soñar no cuesta nada’ pasobra e ta costa tempo valioso di hende cu supuestamente tin otro cos di haci.

Realmente, nos a keda decepciona cu nos prome minister a reacciona riba e asunto aki, bisando cu si ta pa e dicidi, e ta kere cu e placa aki mester bay den un fondo separa, pa

mañan. Den bon tradicion Arubano, cu cual hopi di nos no ta cumpli, gobierno sigur cu no: “traha dam, warda awa.” Riba su mes e idea aki tin su merito, tin otro pais caba cu a haci exactamente esey, manera Noruega, cu a crea un fondo impresionante pa su ciudadanonan di mañan. Pero e ora nos mester puntra nos mes si, unda Noruega tabata para financiero y economicamente, ora nan a cuminsa haya e entradanan fabuloso aki di e petroleo y gas den lama di Norte. Compara cu un siglo pasa, cu Noruega tabata un pais relativamente pover, pero no mal organisa ni mal gobierna, e rikesa enorme cu nan a haya a haci un diferencia grandi. Mientras e poblacion a redobla den un siglo, nan GDP a bira 25 biha mas grandi... anto e ora bo tin placa pa pone un banda y lo bo ta loco pa gasta tur cos.

Un mirada avor riba nos situacion. Nos no ta pover, pero si mal gobierna, loke a crea debenan astronomico cu no por keda asina. Un tiki biento malo y nos ta bolter, na modo di papia. Lo no ta logico pa nos clear gran parti di nos debenan, prome cu nos pensa riba warda placa? Di mes e ora nos ta baha e interes cu nos ta pagando te na un suma rasonabel y ta haya recurso liber pa paga otro cos. Pues den e asunto aki no ta cuestion di laga hende hinca nos den un discusion robes; tanto prome minister como Bosman tin algo di rason, y si cualkier dia e soño bira realidad, ta mas cu obvio ta con nos mester actua. Pero aunke soña no ta costa nada, soña cu algun dia nos ta bira e segundo Noruega di e mundo aki no ta asina util. Pero si nos kier siña di e manera racional, eficaz y cu gran vision con nan a organisa nan pais te dia di awe, ta recomendabel sin mas di tuma nota di kico nan a haci, con nan a haci. Por ta cu di esey nos por siña hopi, hasta si nunca e soño bira realidad. Nos por siña di nan, cu ora cu nan a topa cu e enorme suerte di descubri tanto petroleo, nan tabatin e cultura di bon gobernacion caba, pa sa di uza e placa cu tabata drenta pa e cosnan corecto. Podise nos dia di gloria di petroleo nunca lo yega, pero e dia di gloria di gobierna nos pais na un manera drechi, esey si ta den nos man.

Brasil: Refugiadonan Venezolano ta bay establece na otro region

(G1/Globo) – Un grupo di 236 Venezolano a bay ayera cu avion di Forsa Aereo Brasileño (FAB) di Boa Vista (Roraima) pa Sao Paulo y pa Manaus (estado Amazonas), pa bay establece nan mes na e luganan aki, unda tin miho oportunidad di empleo y di miho condicion di bida.

Sin empleo garantisa, y cu un plaso di tres luna di por keda na e alberguenan na Sao Paulo y Manaus, e inmigrantenan ta bisa cu nan ta ansioso pa yega nan destino.

Esaki ta e segundo etapa di e asina yama proceso di interiorisacion di gobierno federal y Organizacion di



Nacionnan Uni (ONU). E accion ta consisti di distribui e Venezolanonan cu ta yega na estado Roraima, na frontera cu Venezuela, entre e otro estadonan, unda tin

miho condicion pa yuda nan. Na april, tempo cu a implementa e prome fase, 265 inmigrante a ser hiba pa Sao Paulo y Cuiaba. E vuelonan ta financia pa gobierno federal y e inmigrantenan cu ta acepta e traslado mester regla nan estadia na Brasil, pasa un examinacion medico, ricibi vacunacion y ta haya albergue temporal.

E inmigrantenan lo por keda en principio tres luna na e alberguenan, pero si nan no logra haya empleo den e tempo ey, por revisa nan caso. Tambe nan por haya curso y training cu por yuda nan pa haya trabao.

Desde 2015 Roraima a ricibi un cantidad creciente di Venezolano cu a huy di e cri-

sis na nan pais. Den ultimo tres aña, mas di 20.000 persona a pidi refugio cerca polis federal na e estado. Segun Organizacion di Nacionnan Uni cu ta activo den e region, actualmente tin como 800 migrante ta crusa frontera tur dia. Na capital Boa Vista so caba tin mas di 40.000 Venezolano, mientras cu e ciudad di apenas 300.000 habitante no por absorbe tanto hende, pa falta di alohamento y empleo.

Na luna di maart presidente Michel Temer a emiti e Medida Provisorio cu a crea un task force humanitario, cu ta coordina actualmente e accionnan di gobierno federal relaciona cu e inmigracion Venezolano.

Honduras: Trump ta cancela Status di Proteccion Temporal pa Hondureño

(LaPrensa/Infobae) – Donald Trump a cancela ayera e Status di Proteccion Temporal (TPS) pa Honduras. E medida ta afecta mas di 50.000 inmigrante cu ta biba y traha na Merca.

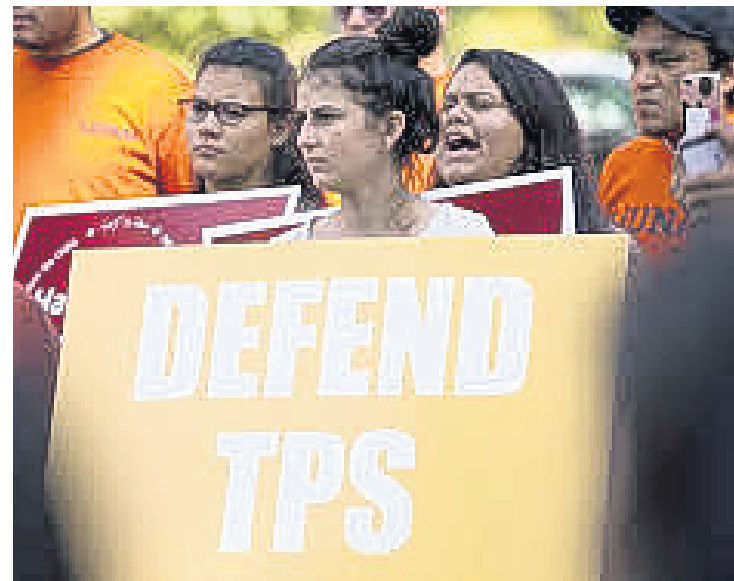
Gobierno Mericano a dicidi di no prolonga e proteccion special di inmigracion aproba na 1999, despues di e devastador horcan Mitch. Esaki ta implica cu e ciudadanonan tin 18 luna pa bolbe pa nan pais o busca legalisacion di nan estadia di otro forma. E servicio di ciudadania y

inmigracion (USCIS, na Ingles) ta calcula cu en total como 86.000 Hondureño a beneficia di e programa desde cu na 1999, presidente Bill Clinton (1993-2001) a aproba e areglo special aki pa Honduras. Sinembargo, e cifra di beneficiado tabata birando menos, ya cu hopi hende a perde e beneficio o a regla nan estadia legal di otro manera.

Analistanan tabata anticipa e medida aki, cu a tuma lugha caba den e casonan di Nepal, Nicaragua, Haiti, y Liberia. Segun calculonan di e Centro pa Progreso Americano

(CAP), e producto interno bruto (PIB) di Merca lo keda reduci cu 31.300 milyon dolar den e proximo 10 aña, sin e aportacion di e Hondureñonan cu areglo TPS, cu ta trahando actualmente.

E areglo TPS no ta habri ningun trayecto pa yega na residencia permanente, ni ningun otro status di regulacion migratorio, motibo pa cual cu despues di e cancelacion, e beneficiario temporal por opta pa bolbe su pais, o ta bira inmigrante indocumenta y por ser deporta, si mientras tanto e no a logra residencia legal di otro manera.



Mexico: Partido PRI den desbentaha electoral ta cambia di lider

(Univision) – E Partido Revolucionario Institucional (PRI) di Mexico, cu a domina escenario politico pa gran parti di siglo 20, y a reconquista presidencia cu e actual presidente Enrique Peña Nieto, ta sufriendo den e actual campaña electoral. Nan candidato pa presidente, Jose Antonio Meade, no ta logra yega mas leu cu e di tres puesto den e encuestanan electoral, cu apenas 20% di preferencia. E partido cu ta hiba e denominacion revolucionario ainda, a pasa di un partido progresista di corte social democrata pa mas bien un partido centro derechista. Dilanti den e encuestanan ta bay e candidato progresista



Andres Manuel Lopez Obrador, cu 48% di preferencia, y na di dos lugha continuamente ta Ricardo Anaya, di un coalicion di derecha y izquierda, cu 30%.

Den un intento pa cambia e situacion aki, PRI a opta pa cambio radical pa logra otro imagen cu e partido tin cerca e electorado. A eligi como e lider nobo di e partido Rene Juarez, ex gobernador di estado Guerrero, sustituyendo Enrique Ochoa, faltando apenas dos luna pa eleccion presidencial. Juarez, ken tabata diputado, senador y gobernador di Guerrero (2012-2018), tin un militancia largo den PRI.

E relevo den e liderazgo di PRI a tuma lugha den sede di e partido, den presencia di Jose

Antonio Meade, e candidato presidencial di PRI. "E ta un cambio importante, pasobra e ta bin, faltando 60 dia di un eleccion cu ta bay dicidi futuro di e pais", Meade a bisa, declarando cu e lo traha cu Juarez pa su propuestanan converti den programa di gobierno.

Segun columnistanan politico di prensa Mexicano, e relevo den e liderazgo lo a keda dicidi pa e propio Meade, ya cu Juarez lo ta uno di e personanan mas cerca di Meade, integra caba den su ekipo di campaña.

E Mexicanonan lo acudi na urna electoral dia 1 di juli proximo, pa eligi presidente, renoba Congreso di dos camara y eligi varios puesto estatal y municipal.

Uruguay: Cuatro persona deteni relaciona cu caso Lava Jato



(ElPais) - Cuatro ciudadano Brasileño cu ta ser investiga pa husticia na Brasil den cuadro di e caso Lava Jato a keda deteni na Uruguay diahuebs pasa, asina Fiscalia General di Nacion a informa. E detencionnan a tuma luga den un operacion coordina pa autoridadnan di ambos pais. No a informa ainda tocante e nombrenan di e detencionnan. Nan delitonan lo ta encera labamento di mas di 25 milyon dollar di placa di soborno na Uruguay. Lo ta trata di placa di soborno cu ex gobernador di Rio de Janeiro, Sergio Cabral, lo a cobra. "E contacto di fiscalia di Rio de Janeiro cu fiscalia di Uruguay pa e caso aki a cuminsa mas di 15 dia pasa, dialuna dia 30 di april a ricibi 'alerta cora' di Interpol pa procede cu detencion di e personanan aki, loke a haci efectivamente

den un operacion coordina entre ambos pais, ya cu el a implica e detencion tambe di mas di 30 persona na Brasil", e comunicado difundi pa autoridadnan Uruguayo a bisa. Brasil tin awor 40 dia pa haci formalmente e solicitud di extradicion, di acuerdo cu e convenio cu ta existi entre e dos nacionnan. E investigacion Lava Jato a destapa un corrupcion casi institucionalisa cu ta involucra politiconan di nivel halto na varios pais di America Latino y di varios empresa grandi Brasileño, den cual ta destaca e empresa di construccion Odebrecht. Den cuatro aña desde cu e investigacion a inicia, e tribunalnan di prome instancia tradicional di Brasil a condena 160 persona, entre nan poderoso empresario y politico, segun fiscalia federal. Dos di esunnan preso ta ex-presidente Luiz Inacio Lula da Silva y e ex-presidente di e Camara di Diputado Eduardo Cunha, cu aunke nan tabata entre e politiconan cu mas poder di e nacion, a perde nan status ora nan a laga nan puesto y a ser husga den corte ordinario.

Venezuela: Gobierno ta interveni na banco

(ElNacional) - Gobierno Venezolano a anuncia diahuebs pasa e intervencion di autoridadnan na e entidad financiero Banesco, mediante un comunicado transmiti pa e canal di estado, Venezolana de Television.

"E accion aki di proteccion di pueblo Venezolano lo tin aplicacion pa un plaso di 90 dia, durante cual ta spera di revisa e administracion di e banco", e texto lesa ta bisa. Juan Carlos Escotet, presidente di e entidad financiero Banesco Banco Universal C.A, for di exterior asigura cu e intervencion di parti di gobierno na e banco ta "solamente un manera di distrae opinion publico di e grave problemanan den cual e pais ta pasando."

E empresario a publica un video ayera, pero a aclara cu e tabata graba prome cu e intervencion, y a sigura cu loke gobierno ta haci, ta pa motibonan politico, ya cu e ta e institucion bancario "mas

rentabel, solvente cu mayor presencia den mercado. No tin motibo financiero pa e intervencion."

Prome cu e intervencion, e fiscal general di Republica, nombra pa e asamblea constituyente anti-constitucional, Tarek William Saab, a anuncia 11 orden di aresto contra funcionarionan di e entidad bancario Banesco (Banesco Banco Universal C.A.), ya cu e ta mantene e opinion cu "e ta meti den diferente irregularidad cu ta atenta contra e moneda Venezolano."

"Ministerio Publico a solicita orden di aresto contra e presidente ehecutivo, Oscar Doval, e vice-presidentenan Jesus Irausquin, Carlos Lorenzo, Pedro Pernia y Belinda Omaña, como tambe e consultor huridico, Marco Ortega. Adicionalmente, pa e director Liz Sanchez, e gerentenan David Romero y Cosme Betancourt, ademas e compliance officernan Teresa De Prisco y Carmen Lorenzo", el a informa.

Surinam: Pirateria a bolbe na region di Caribe?



(CaribbeanNewsNow) Mientras autoridadnan na Surinam ainda ta buscando victima y ta recuperando curpa despues di e atake mortal di siman pasa riba cuatro boto di piscado den awanan di Surinam, e aparente piratanan a ataca otro boto di piscado diaranson anochi y a mata por lo menos un piscado. Den e prome atakenan ta trata di 16 piscado di cual no tin informacion completo ainda di nan situacion.

Di acuerdo cu Mark Lall, secretario di e Visserscollec-

tief, un asociacion local di piscado, e capitan di e boto a ser mata, y tin incertidumbre encunto e paradero di e otro miembronan di su tripulacion.


Varios boto di piscado, Warda Costa y otro entidad encargada cu mantene orden legal, a bay na e area cerca di canal Matapica, unda e atake mas reciente lo a tuma luga. Mientras tanto, e curpa di e un di e victimanan di e atake di diabierna siman pasa a keda recupera diaranson pasa y hiba Paramaribo.

A pesar cu haya algun sobreviviente ainda ta birando menos probabel cu cada ora cu pasa, trahadonan di rescate a logra haya diahuebs pasa ainda un di e victimanan di e atake riba e botonan di siman pasa. E homber, cu segun informe tabata den estado critico, a ser hiba cu urgencia pa hospital. E lo a bisa e miem-

bronan di e ekipo di rescate cu e atacantenan a bisa nan: "Nos a bin pa mata", durante e atake.

Aparentemente tin cierto indicacion cu e ultimo atakenan no ta trata di acto di robo di criminal cu ta kita producto y otro cos valioso di e piscadonan ataca, sino cu por ta trata di un guerra di teritorio entre piscadonan di Guyana y esunnan di Surinam, den awanan cerca di frontera. E atakenan ta parece di ta un venganza di un banda di entre 9 y 11 criminal dirigi pa dos ruman di Guyana, cu lo ta responsabel pa e atakenan reciente. Un di e ruman na ta biba na Guyana, mientras cu e otro ta residencia na Surinam.

Autoridadnan di Surinam a pasa e informacion tocante e diferente sospechosonan pa polis di Guyana pa trece e culpabelnan dilanti husticia.




INTERUPCION

Nos lo ta actualisando nos sistemanan di transaccion electronico y tambe red di CashNet cuminsando 00:01 AM, riba 6 di mei 2018 (despues di meyanochi di diasabra 5 di mei) te 06:00 AM, riba 6 di mei 2018 (diadomingo mainta).

E siguiente sistemanan lo wordo impacta durante e interupcion:





1. Tur ATM (machine di lanta placa) y terminal di POS (punto di pago) lo ta for di servicio.
2. Ningun tarheta di Bancomatico di MCB Group lo funciona durante e periodo aki.
3. E red di CashNet lo ta for di servicio, sin embargo miembronan di CashNet (RBC Bank y Banco di Caribe) lo por procesa nan tarhetanan riba nan propio machinenan di ATM y POS. Credit Card di MCB Group (VISA, AMEX y MasterCard) lo por sigui wordo usa riba ATM y POS di otro banco.
4. Servicionan di Telebanking lo no ta funcional.
5. Internet banking pa negoshi: "Direct Business" y "Direct Corporate" lo ta for di servicio.

Nos ta ofrece nos mas sincero disculpa pa cualkier inconveniencia.



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Bo banco **amigo**

 cmbnrv.com
  cmbnews
  cmbnrv
  bobancoamigo

Antiano y Surnameño no ta bonbini na conmemoracion di defunto

AMSTERDAM – Anti-anonan y Surnameñonan no ta bonbini na e conmemoracion di defunto na e monumento di KNSM na Amsterdam. Esta, si nan expresa nan mes tocante esclavitud. Esey ta opinion di Kroonvaarders, ex trahado di KNSM, cu tur aña riba 4 di mei ta conmemora e defuntonan.

Mas cu binti aña sr. Kroonvaarders y Vereniging Ons Suriname (VOS, un asociacion di Surnameño) a conmemora e defuntonan hunto. Pero diripiente esaki a para. Kroonvaarders ta di opinion cu Hulandes Surnameño y Caribeense ke tuma e direccion over y no ta conmemora solamente personal di KNSM, sino ta referi tambe na esclavitud den nan speechnan. Slavitud y Se-

gundo Guera Mundial ta dos diferente cos y mester conmemora nan separa, asina sr. Kroonvaarders ta haya.

E monumento di KNSM na Amsterdam Oost, pa hopi Hulandes Caribeense y Surnameño ta un luga special. Banda di e nombrenan di nabegante Hulandes, e monumento ta e unico luga cu tin number di trahado di KNSM Caribeense y Surnameño riba dje. Ta danki tambe na nan empeño cu por a derota e fascismo di e nazinan den Segundo Guera Mundial. P'esey tin hopi Antiano y Surnameño ta bini e conmemoracion aki tur aña.

Separa Segundo Guera Mundial y esclavitud

E aña aki lo tabatin un encuentro special na e monumento di Kroonvaarders. Como respet special, Delano

Vieira di VOS a invita sergeant majoor Elvis Manuela pa e conmemoracion di 4 di mei. Sr. Manuela ta presidente di e Ret Multicultural di Defensa y e ta un ehempel pa hopi hoben Caribeense.

A verwacht cu e Antiano prominente aki lo a duna mas status y aprecio na e ceremonia: uniform nechi, un speech involvi y kisas tocamento di 'Last Post' atrobe. Sr. Veira mester bisa sr. Manuela ainda cu 'e fiesta' lo no sigui.

Sr. Manuela mes ta reacciona sorprende y desapunta ora e tende di e asunto; referi na esclavitud riba e conmemoracion di 4 di mei, si of no. E mes ta di opinion cu no mester pone Segundo Guera Mundial y pasado colonia y esclavitud riba un liña. Mas cu esaki e no ke bisa.

Mirando e conmocion, sr.

Manuela ta contempla di cancela e asunto, esta cu e lo no ta presente na e conmemoracion na KNSM-eiland of cu e lo no tira speech.

Kroonvaarders ta keda riba nan punto di bista cu e conmemoracion na e monumento di KNSM ta intenciona pa conmemoracion di Kroonvaarders. "Nos no tin nada contra conmemoracion di esclavitud pasobra esey sigur

tin su derecho. Pero no ta esey nos ta conmemora awor", e presidente di Kroonvaarders, Peter de Rijk, ta bisa.

Sr. Veira di VOS tambe ta keda riba su punto. "Nos tin derecho riba expresion di opinion liber", e ta bisa didido. "Awel nos no ta bay e conmemoracion na e monumento di KNSM anto." Awe sr. Veira lo informa e base Surnameño/Caribeense to-



De Universiteit van Aruba is een jonge en dynamische universiteit die in 1988 is opgericht. Sinds haar bestaan, is de universiteit niet stil blijven staan en bestaat momenteel uit 4 faculteiten, te weten, de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Financieel-Economische Faculteit, de Faculty of Hotel and Tourism Management Studies en de Faculty of Arts and Science. Onze primaire activiteit, het verzorgen van onderwijs, wordt ondersteund en gefaciliteerd door o.a. Offices Centra's waaronder de Human Resources afdeling (HRM).

De HRM afdeling bestaat uit een HR manager en 2 HR collega's en is volop in ontwikkeling geweest in de afgelopen jaren. Momenteel ligt de focus in het verder automatiseren van de personeelsadministratie middels E-HRM tools, digitaliseren van informatie en vernieuwen van het HR beleid en instrumenten. Voor het versterken van de HR afdeling zijn wij per direct op zoek naar een enthousiaste, proactieve en overtuigende HR duizendpoot in de functie van:

HR Generalist

Als HR Generalist ben je mede verantwoordelijk met diverse onderdelen voor de vormgeving en/of de uitvoering van het HRM - en organisatiebeleid, conform de wettelijke kaders en regeling van de organisatie, met als doel een adequate personeelsbezetting en efficiënte arbeidsorganisatie waarmee optimaal de doelstellingen van de organisatie behaald kunnen worden.

De verantwoordelijkheden zijn onder andere:

- Zorgdragen voor consequente en nauwkeurige actualisatie en beheer van personeelsadministratie waaronder contracten, mutaties, personeelsinformatie en personeelsdossiers,
- Mede ontwikkelen van HR beleid en instrumenten, signaleren van knelpunten en aanbevelingen doen voor verbeteringen,
- Ondersteunen en adviseren van management en leidinggevendenden bij het uitvoeren van diverse HR-taken
- Voeren van begeleidende gesprekken met medewerkers, op afstand en/ of persoonlijke gesprekken, ten aanzien van knelpunten in hun werksituatie en mogelijke oplossingen hiervoor,
- Coördineren en uitvoeren van werving en selectietrajecten en de administratieve afhandeling hiervan,
- Bijdragen aan het welzijn van het personeel o.a. arbeidsomstandigheden en verzuimbeleid.

Deze functie vereist:

- Een voltioede HBO opleiding op het gebied van Human Resource Management of relevante MBO opleiding aangevuld met HRM kennis en ruime werkervaring
- Een HBO werk- en denkniveau
- Minimaal 5 jaar werkervaring in een vergelijkbare functie
- Ervaren met ondersteunen, adviseren en coachen van organisatie onderdelen
- Overtuigende en stevige gesprekspartner met goede mondelinge en schriftelijke communicatievaardigheden in het Nederlands en Engels
- Actuele kennis op het gebied van wet- en regelgeving
- Werkervaring met AFAS is een pre

Wij bieden:

- Een prettige werkkruis in een instelling die volop in ontwikkeling is en aan de deur staat van belangwekkende ontwikkelingen en uitbreidingen
- De voor de Universiteit van Aruba geldende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een fulltime baan

Zijn dit jouw kwaliteiten?:

- Dienstverlenende en klantgerichte instelling met een grote dosis teamspirit
- Probleemoplossend en initiatiefrijk
- Collegiale teamgeest: bereid om in te springen waar en wanneer nodig
- Aanpassingsvermogen en flexibele instelling
- Kwaliteitsverbetering
- Overtuigingskracht

Stuur dan snel jouw sollicitatiebrief voorzien van een curriculum vitae voor 21 mei 2018 naar hbm@ua.aw. Informatie over de functie kan worden verkregen bij Ana Maria Tromp: 5262200 ext. 281. Meer informatie over de Universiteit vind je op www.ua.aw Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, psychologische test en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

Weekend SPECIALS



Popcorn Shrimp
SealPak

\$9.49

Each



Whole Orka
Essential Everyday

\$2.99

Each



Stir Fry Japanese Style
Essential Everyday

\$2.99

Each



Grilled Tilapia
Gortons

\$9.49

Each



Original Whipped Topping
Essential Everyday 8oz

\$2.89

Each



Strawberry Sliced
Essential Everyday 15oz

\$5.79

Each



Mushroom Pasta Sauce
Essential Everyday 24oz

\$3.99

Each



Diced Tomatoes
Essential Everyday 14.5oz

\$2.29

Each



Chicken Gravy
Essential Everyday 10.5oz

\$1.79

Each



Artichoke Hearts
Essential Everyday 14oz

\$4.59

Each



Kidney Beans
Shoppers Value 15oz

\$1.49

Each



Vegetable Beef
Essential Everyday 10.5oz

\$2.49

Each



Spaghetti Rings
Essential Everyday 15oz

\$1.39

Each



Spice Time
Parsley Flakes

\$1.89

Each



Spice Time
Curry Powder

\$1.99

Each



Cream Style Corn
Shoppers Value 14.75oz

\$1.29

Each



Old Fashioned Oats
Essential Everyday 42oz

\$6.99

Each



Non Dairy Creamer
Shoppers Value 35.3oz

\$6.99

Each



Chocolate Syrup
Essential Everyday

\$4.39

Each



Cabernet Sauvignon
Lamadrid 0.75 L

\$22.75

Each



Mediterranean White
Rene Barbier 0.75L

\$12.55

Each

**SUPER
Do it Center®**

Bo Famia Pa Semper!

*Promocion ta valido entre
4 - 6 mei 2018 y tanten cu
tin den stock

Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA HUUR na Rooi Bosal un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info Tel. 592 7934	TA HUUR Appt na Seroe Patrishi, 1 camber full muebla exclui awa y coriente 1 luna + deposito pa 1 pareha Tel : 582 6618	SERVICIO PUBLICO Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos Tel. 593 9953/ 593 8453	SERVICIO PUBLICO Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs Tel. 738 1908	TA BENDE SUV Mitsubishi Montero den bon estado Afl.5.500 Pa mas informacion por yama Tel. 593 8420
TA BENDE BBQ Grill made in Aruba Tipo cylinder y bari Prijs 100/ 150/250/300 Ta entrega a domicilio Tel.569 7787	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o discapacitados Tel. 566 3098	SERVICIO PUBLICO Electrishment crioyo Ta haci instalacion di coriente na un bon prijs . Tur tipo di in- stalacion (airco, pega luz, etc)1 Tel. 565 6638	TA HUUR Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: \$750 Tel. 582 2320	TA BENDE Suzuki Alto 2001 automatic Fls.2500 johnnypaesch@gmail.com yama pa mas info Tel.630 1307
TA BUSCA Trabow part time preferibel entre 5 pm - 9pm Please yama Tel: 564 3588	TA BENDE Time Share Renaissance 1 Br wk 45 Room 2553 Private Island \$3.000 johnnypaesch@gmail.com Tel. 630 1307	SERVICIO PUBLICO Paraiso de Rosa Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende spe- cialisa cu pasenshi y servicial Tel. 566 2687 /732 2590	TA HUUR Cas, 2 camber, / 2 baño Pos Chiquito Afl.3000 Bista pa lama Tel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solu- cion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte Tel: 740 2206	SERVICIO PUBLICO ta drecha tur sorto di Imagen Tel. 584 2489	TA HUUR Apartamento grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di hotel area pa 1 of 2 persona so Pa mas informacion yama Tel.592 2688	TA HUUR Apartamento na Paradera pa mas informacion Cel.567 3798 Tel: 567 4161	SERVICIO PUBLICO Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicio- nados Split e industrial tambien reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricantes de hielo Tel. 600 0750
TA HUUR Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Tel.5698007	TA BENDE un electric bike, top speed 40 km/hr marca Jetsonbike. Poco usa . Awg.3,750 Pa mas info yama Tel. 561 1761	SERVICIO PUBLICO Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	GRATIS Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc Tel. 561 4297 / 561 5179	TA BENDE Toyota RAV 4 Four ATM airco, full equip fog lamp 1st owner 2013 incl seguro + num full aña+ keurg F.26.900 Discutible Tel. 733 4448
TA HUUR Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona. Tur cos inclui Tel. 741 8637	SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora Tel. 748 7066 /748 7041		SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion Tel. 566 5026	TA BUSCA Part time person for a growing company, customer service skills, team work, marketing and driver's license needed. reply to info@groceriestogoaruba.com

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com**

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
Feria di Fruta
Banana 89 ct Pineapple 3.50 etc
Nos a keda cu mesun prijs di
antes Roco Plaza
Tel. 566 297

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Marisol M. Krozendijk, Psicologo:

Bo mente ta hunga cu bo ora bo curason ta kibra?



ORANJESTAD - Despues di un tempo di descanso mi ta skirbi atrobe y ascoje e peticion di cierto personanan pa cuminsa riba e topico amor y relacion.

Tin biaha un persona por sinti manera nan ta odia un hende pasobra nan no por lubida nan. Tin biaha e otro hende en cuestion por pone lagrimanan riba nan cara y haci nan un dolor consciente of inconscientemente. Pero tin biaha nan no ta cla pa definitivamente separa nan mes di e persona ey pasobra nan no ta cla pa deal cu un curason kibra y asina nan ta keda wanta na memorianan cu nan por tawata tin y den nan curason, nan ta keda carga speransa cu un dia (tan sikiera) nan por tin mas memorianan plentero.

A bo conoce esaki den bo mes bida?

Tin personanan cu ta expresa nan mes via di pone tur cos riba papel, den cantica of cualkier otro manera cu ta expresa nan sentimentonan. Tin biaha nan por sinti mesocos cu un parti di nan ta un parti di un otro. Tin biaha stima di mas por haci cu nan ta perde e persona y esaki tambe por haci nan dolor.

Ora bo tin curason kibra ta importante pa informa cu esaki tin impacto ariba bo cerebro tambe. Un curason kibra por causa un shock psicologico, un condicion real. Un curason kibra, manera cualkier otro evento traumatico, por pone bo den un shock psicologico, tambe yama un shock emocional y un reaccion di stress agudo. Un shock emocional no ta djis causa ansiedad, miedo, un sentido di irrealidad, e por causa hopi cosnan mas di diferente aspecto dependiendo di e persona cu mester trata cu esaki.

Awe mi ta bay para keto mas na e banda fastioso general, miho bisa, e dolor emocional intenso cu un curason kibra ta provoca cu tambe ta un di e temanan cu sigur nos ta wak tur rond di nos. Ora nos curason ta kibra, ta parce cu nos mente KIER corda e dolor. Niun hende mas ta importa, nada mas ta importa. Di baina nos por funciona, pensa of move. Nos ta sinti nos mes removi, isola di tur hende y nos ta den un neblina di irealidad, atrapa den nos mesun mundo destrosa. Tur cos cu nos por mira ta e persona cu a kibra nos curason y tur cos cu nos por sinti ta un dolor teribel. Locual mas nos ta desea ta pa e dolor pasa, pa e stop di haci tanto dolor, pero esey no ta locual nos mente kier. Ora nos curason ta kibra, nos mente tin un otro agenda cu nos. Si nos kier pa nos stop di sinti dolor, pa asina nos por sigui pa dilanti, nos mester cuminsa distingui ki ora NO pa confia locual nos mente ta dicta nos.

Dicon nos no por confia nos mente ora nos tin un curason kibra?

Pa stop di tin dolor, nos mester acepta e realidad di e kiebri, separacion y haci esfuersonan pa sigui padilanti. Nos mester reduci e cantidad di tempo cu nos ta pensa riba e persona cu a kibra nos curason. Nos mester disminui nan presencia den nos pensamiento y nos bidanan, poco poco pero sigur.

Pero, nos mente kier haci lo opuesto. Nos mente kier pa nos pensa riba e persona tur ora, pa asina nos wanta na e dolor y nunca lubida ken y kico a caus'e. Nos mente kier esaki, pasobra e ta purba di 'protege' nos na un manera cu usualmente e ta haci esaki.

Si algo ta causa nos dolor,

manera nos stoof, e trabou di nos mente ta pa corda nos pa no touch e stoof atrobe, pa tin sigur cu nos ta corda con dificil e tawata e prome biaha. Mas doloroso e experiencia ta, mas duro nos mente lo traha pa tin sigur cu nos no ta lubida, pa asina nos no haci e 'error' ey mas. Mirando con doloroso un curason kibra ta, nos mente ta haci tur cu tin pa mantene e dolor fuerte den nos pensamiento. Como resultado, nos mente lo pone nos pensa esaki:

1. Nos ex tawata esun miho, e unico.

Nos mente lo pone nos corda e cualidadnan mas bunita di esun cu nos ta stima, den cierto caso por ta nos ex. Imagennan di nan, na nan miho momento, lo aparece den nos cabes. Sin embargo, e potret desbalansa aki, irealistico y idealisa di e persona cu a kibra nos curason lo solamente haci e dolor cu nos ta sinti mas fuerte.

2. E relacion tawata haci nos contento tur ora.

No, e no tawata asina; niun relacion no ta haci esaki. Tambe sigur tawata tin momentonan frustrante, iritante of doloroso, y nos mester corda esakinan tambe.

3. Si nos djis message nan of contact nan, nos lo sinti miho.

E urgencia pa message, yama, of e-mail lo ta hopi fuerte. Pero haciendo e cosnan aki ta solamente haci cu nos ta bay sinti nos mes mas desespera y necesita, y dañá nos autoestima.

4. Papia di e kiebri cu tur nos amistadnan lo calma nos dolor.

No, naturalmente e no lo haci esaki. Papia di eventonan emocional doloroso ta natural, tambe util, si nos ta haci'e un problema, of si nos ta haci'e pa haya validacion emocional. Pero djis di papia tocante e detaye cada bes de hecho lo laga bo sinti peor.

Reflexion di Dia:

Nunca no laga un hende ta un prioridad pa bo, ora abo ta un opcion pa nan. Comparti, observa, biba momentonan y lo primordial stima, pero corda laga bay ora ta asina leu si en caso e momento yega. Bo no lo muri di un curason kibra, maske bo por kisas tin momentonan cu bo ta bay



sinti asina. Humanidad su obsesion cu amor, ta mesun fuerte cu su obsesion cu curason kibra.

Tin biaha mi ta pensa nos ta celebra dia di amor y amistad y aniversarionan, pero kico ta pasa cu e amor cu bo mester traha riba dje tur dia?

Dicon tin tanto hende cu curason kibra pa motibo di por ehempel relacionnan cu ta termina? Dicon tin tanto divorcio? Laga mi no bay mas den mi ideanan.

Siguiendo, e no ta rekeri forsa pa keda unda bo ta, pero si pa laga bay di cosnan cu no ta pa bo. Mundo y hende berdad mester di amor, pero un amor cu ta haci e otro crece como persona. No ta un banda so mester tin e posibilidad pa crece den algun aspecto. Ban no ta egoista pero corda semper di stima bo mes den e procesonan aki. Siña, crece y prospera hunto; esaki ta e idea tras di un relacion (amoroso); e resto tambe sigur ta importante pero adicional.

Bo kier sa si un hende ta bale la pena? Tuma tempo pa evalua si y con e hende aki ta laga bo crece, bay dilanti den bida. Bo respuesta riba e pregunta aki lo bisa tur cos cu bo mester sa. Hende lo bin

y hende lo bay den bo bida, 'make sure you keep the right ones close to your heart and vicinity if u can'.

Tin hende ta bisa cu un curason kibra ta un bendicion di Dios, kende ta proteha bo di algo cu no ta pa bo. Si bo pensa esaki kisas bo sentimentonan pre dominante tin un consecuencia menos grave pa bo tranquilidad mental. Tambe tin otronan ta bisa cu un curason kibra ta en berdad dolor, pero mas dolor e ta di keda den un relacion cu un hende cu no ta respeta, aprecia y apoya bo; mirando esaki di e manera aki e perdida di e otro persona ta un ganancia y no lo laga bo sinti asina malo.

Ami ta di pensamiento cu tin biaha ta miho bo bay, tuman-do curashi pa cera e porta tras di bo, en bes di haya bo curason kibra cada bes cu bo ta den cercania di e hende en cuestion. Pa un tempo kisas bo por disimula locual bo ta sinti pero tardi of trempa e ta bay carga bo emocionalmente. Nos tin cu simplemente acepta, y den nos mes tempo laga bay di cosnan cu no ta poni pa nos, pa sigui biba. Duna nos mes un tempo pa recupera ta un muestra di stimacion pa nos mes.

Chauffeur sin rijbewijs ta kibra auto por completo

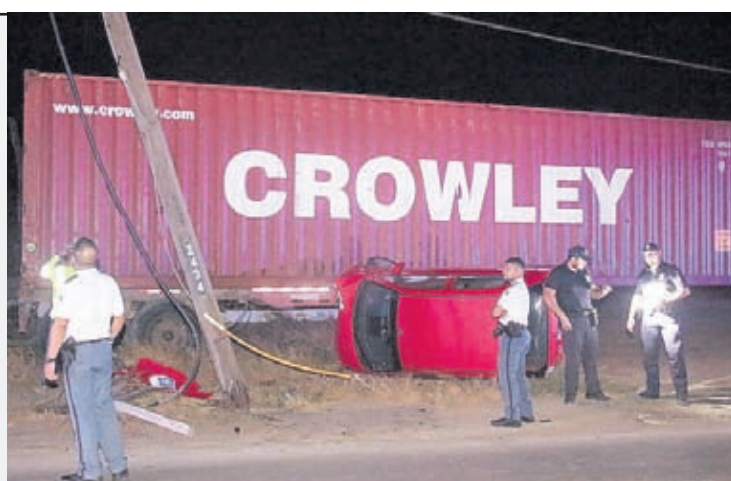
PONTON - Diabierna algo prome cu 3or di marduga un desordo fuerte a lanta habitantenan di Santa Helenastraat y ora a sali pafo nan tuma nota di un auto completamente destrui y cura di cas basha abou.

Polis cu a presenta na e sitio a constata cu e hoben manchando e Toyota Celica biniendo for di direccion pa-bou riba un velocidad halto a perde control pa un of otro motibo baha caminda y dal contra e cura di cas. E auto no tin ningun documento y e chauffeur no tin rijbewijs.

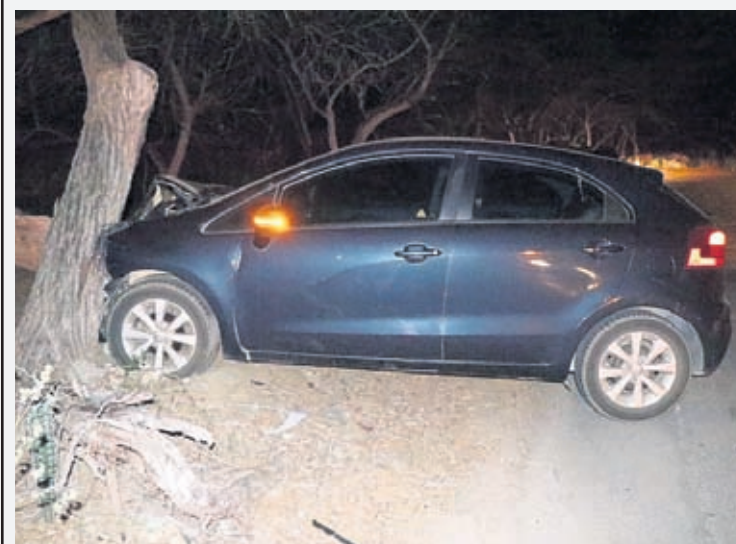


Auto a ranca palo di luz y bolter

SHIRIBANA - Diabierna marduga riba caminda di Shiribana pa rotonde Paradera un Chevrolet Spark a ranca palo di luz y bolter. Polis cu a yega na e sitio mirando e situacion a solicita pa ambulance. Elmar tambe a presenta na e sitio pa asina haci e trabounan necesario.



Auto a dal contra mata di kwihi



ROOI FRANCES – Diabierna pa mas o menos 3or di marduga a sosode un accidente caminda cu un chauffeur den un Kia Rio a lubida riba e birada skerpi y bay dal su auto contra un mata di kwihi.

E auto a keda basta kibra dilanti pero e chauffeur mes a sali ileso. Polis presenta na e sitio pa asina tuma dato di e sosodido.



CONDOLENCIA



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sra. Teresita Tromp

Mama di nos Table Games Manager, Sra. Judith Ras

Nos mas profundo palabranan di condolencia na
famia Tromp, Ras y demas famia.
Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu "Teresita" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Chauffeur a pone señal pa bira pero a sigui straight

PALM BEACH - Diabierna durante oranan di atardi na e T-weg entre Palm Beach pa bay Keito a sosode un accidente. Aki ta unda cu un Altezza a pone señal pa bay bira na man drechi na momento cu e chauffeur di un Lancer a subi caminda, e Altezza a sigui straight y bay dal contra esaki. Daño material tabata considerabel.



Pickup a dal contra auto



CUMANA - Diabierna merdia riba caminda di Cumana dilanti di casa vieja a sosode un accidente. Aki ta unda cu un Mitsubishi suv a subi caminda dilanti di un pickup, cu consecuencia e pickup a dal den banda di chauffeur. Polis a presenta na e sitio y pa motibo cu e persona tabata keha di dolor na curpa a solicita pa presencia di ambulance.



SUPER SHOPPING

I ♥ Mom

SUPER SALE

50%

25%

~TUR PANJA PA MUCHA, BABY, HENDE HOMBER Y MUHE
(PARIBA DI 10 FLORIN)

~TUR SAPATU PA MUCHA, BABY, HENDE HOMBER Y MUHE
(PARIBA DI 10 FLORIN)

~TUR COMFORTERS

~TUR CORTINA

~ TUR TAPIJT PA SALA, CUSHINA, CAMBER Y BAÑO

TUR ARTICULO DI PLASTIC
TUR ELECTORNICS Y APPLIANCES
FANS

CAR ACCESORIES

TUR SABANA

TUR SERBETE

ARTICULO DI CAS

ARTICULO PA CUSHINA

ARTICULO PA BAÑO

TUR MUEBLE

TUR MALETA

COI HUNGA & PELUCHE
(PARIBA DI 10 FLORIN)

PALO DI CORTINA

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD

FREE PARKING!

TEL: 5822818

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente ta hopi nubia cu chens pa localmente algun awasero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe noch 6:55pm y lo sali mañan mainta 06:18am.



Biento:

Modera te basta fuerte for di oost te oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora un disturbio den nivelnan mediano y mas halto di atmosfera lo bay induci humedad abundante for di cual nubianan lo bay desaroya. E nubianan aki por produci algun awasero localmente.

No ta exclui posibilidad chikito di lamper cu strena. Mas aleu por bisa cu stof fini suspende den aire lo mengua visibilidad un poco den proximo dianan.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Operadornan di boto chikito ta wordo suplica pa tene esaki na cuenta.

‘Determina ahustacionnan necesario pa maneho y mercadeo di Aruba’



ORANJESTAD – Den e siman cu a pasa a tuma luga e US Data Summit 2018 na New York, unda Oficina di Turismo Aruba (ATA) tabata presente.

Esaki ta un encuentro importante, ya cu ta analisa e estadisticanan di nos mercado turistico principal, ATA ta bisa den un comunicado cu nan a manda pa Bon Dia.

Segun ATA di e forma aki ‘ta determina ahustacionnan necesario pa loke ta maneho y mercadeo di nos isla como destino’. E agenda di topiconan cu ta cubri den e reunion aki ta cu puntonan amplio di interes cu ta varia, for di acomodacion y atraccionnan, te na mantencion y ampliacion di segmentonan.

Di ATA, CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO Sanju Luidens-Daryanani, Gerente di Strategia, Investigacion y Planificacion Melanie Evans-Kelly y Especialista di Investigacion, Kareline van der Linde a biaha pa New York pa e acontecimiento aki. Den dos dia a reuni riba un total di diesdos diferente punto. Esaki ta nifica ricibi, procesa y analisa un cantidad grandi di informacion.

Entre e topiconan riba e agenda tawatin entre otro ‘Roadmap Towards Attracting High Spenders’ cu ta basta cla cu su obhetivo ta pa haya bishita di turista cu ta gasta hopi. Ademas a combersa di ‘Continued Focus on Geographic Diversification’ cu ta bay

mas profundo den e cinco strategianan cu ATA a identifica, pa determina kico lo ta e mezcla corecto di portfolio di mercado pa e periodo 2018-2021, e comunicado ta sigui bisa. Na su turno, e topico aki ta reparti den varios otro tema, incluyendo e strategianan necesario pa atrae bishitantenan durante e lunanan cu mas tin mester di dje cu ta mei, juni, september y october.

ATA ta studia e mercado di esunnan cu ta bishita nos isla pa prome biaha. Esaki ta un segmento cu nos entidad encarga cu maneho y promocion di Aruba como destino, tin e meta fiha di laga crece cu un 4.6% den 2018. Otro tema cu ATA lo trata ta e prestacion di nos isla meymey di e diferente generacionnan. Aki tambe lo tin un enfoque special riba e grupo di ‘millennials’ cual ta un cu ATA ta trahando extra riba dje durante ultimo cinco aña. Aki ta papia riba ki tipo di campaña publicitario tin mester, e resultado di influencers, tema di experiencia autentico y acercamento specifico atraves di media social.



INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diamars
8 di mei 2018

8:00 ‘or a.m. te cu 4:00 ‘or p.m.



VECINDARIO

Tanki Leendert (un parti), Saliña (un parti), Calabas (un parti), Moko (un parti), Catiri (un parti), Paraguana (un parti) y Soledad (un parti).



Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

ATCO celebrando 75 aña di servicio empleadonan



ORANJESTAD - Recientemente empleadonan di ATCO a bini hunto pa celebra e añanan di servicio di empleadonan Hector Capellan, Luis Machado y Robby Fingal. Hunto nan ta 75 aña den servicio den e compania.

E empleadonan a celebra nan añanan di servicio hunto cu nan famia y coleganan, unda tur presente a disfruta di un dushi ambiente.

Hector Capellan a cumpli 20 aña di servicio cu ATCO Concrete y e ta un chauffeur di truck. Richard de Veer, Acting Managing Director di ATCO Concrete Products, a conoce Hector Capellan 11 aña pasa y ta recorda diferente momentonan ameno cu el a pasa.

El a expresa e aprecio grandi cu e tin pa Hector, specialmente di a mira con Hector ta cuida su truck cu e ta core. Hector ta un empleado cu ta cumpli, bon cooperado y serio den su trabou. Hector Capellan a gradici p'e oportunidad cu el a ricibi pa ta unda e ta awendia y tambe el a gradici su famia.

Luis Machado a cumpli 25 aña di servicio y tambe ta un chauffeur di mixer truck. Robby Fingal a expresa cu hopi aña a pasa y ainda e ta core mixer, cual el a core diferente di nan. Luis Machado ta un persona ehemplar pasobra ora di pidi'e pa traha e ta percura pa ta na tempo. Tambe por depende di dje pa bai te laat cu e trabounan.

Robby Fingal a cumpli 30



aña di servicio cu ATCO Concrete y e tin hopi recuerdo cu e compania. Richard de Veer a expresa cu Robby tabata e prome operador di e planta di concrete y e tabata encarga pa entrega concrete

pa Hyatt y Sonesta. Robby tabata cu e compania desde inicio, unda el a traha cu diferente proyecto. E ta un persona leal na su trabou y semper t'ey te na final di tur trabou, di cual pa nan e ta un

persona clave den e compania y semper ta pusha pa make it happen. Robby semper ta dispuesto pa cla pa yuda na unda cu mester y ki ora cu tin mester, basta cu get the job done.



CHIHUAHUA'S FIESTA & GRILL
ARUBA

CINCO DE MAYO

Come and celebrate 5 de Mayo with us!

FREE
Appetizer and shot with your dinner!

The Only Authentic Mexican Food in Aruba!!!

For Reservations:
00297-586.70.70
00297-742.59.30

Located: South Beach Center (Behind Hooters)

Bista fotografico di conmemoracion segunda guerra mundial

ORANJESTAD - ayera a tuma luga un conmemoracion di segunda guerra mundial na plaza defensoran di Aruba, esaki ta pa recorda cu Aruba tambe a forma parti di e fecha historico aki.

E programa ta consisti di un oracion di e religioso militar, ponemento di krans pa gobernador, un discurso di minister-president, ponemento di krans na number di familiarnan di e fayecidonan y ex veteranonan, na number di parlamento, gobierno, representacion di Hulanda na Aruba personal y militar-nan di Marinierskazerne y hubentud di Aruba.



MAINTENANCE SHIFT PERSONNEL

NOW HIRING

We are currently seeking qualified maintenance personnel to join our maintenance department team. Our company offer competitive salary structure, bonus benefits and a fare practice work enviroment.

BASIC WORK REQUIREMENTS AND QUALIFICATIONS:

- Must have minimum 2 years electrical experience.
- Technical experience with airconditioning units.
 - Must be able to work independently
- Good communication in Papiamento, English and Spanish
 - Must be able to work both day and night shifts.

MUST HAVE LEGAL WORK STATUS

Send resume by email: nadia@brickellbayaruba.com
or apply in person at Brickell Bay Beach Club & Spa hotel
located on Palm beach.

Sputters ta knockout Macuarima Indians 10 pa 0



ORANJESTAD - Aruba Softball Bond (ASB) a continua cu Liga Special Heineken, unda Sputters a enfrenta Macuarima Indians, unda Sputters a gana 10 pa 0.

Pa Sputters a inicia e lansando internacional, Andres Cantillo Gonzalez, mientras cu pa Macuarima, Carlos Croes a mira accion riba monticulo despues di basta tempo. Andres sinembargo tabata tin control di henter e wega y ta resulta pitcher ganado lansando 49 lansamento di cual 23 tabata bola y 26

strikes, permitiendo 0 hit, 2 base por bola, 4 ponche crema y 0 careda.

Henk Arnold ta drenta ultimo inning y ta releva Andres permitiendo 2 hit pero ya haya wega salva riba su nomber. Carlos Croes ta bira e pitcher perdido tirando 31 bola y 57 strike pa un total di 88 lansamento permitiendo 10 hit, 6 careda limpi, 2 ponche, y 1 base por bola. Sputters 10 careda, 10 hit, 2 error. Macuarima 0 careda, 2 hit, 5 error.

Miho batiadonan pa Sputters a resulta Kenny Hart 3-3, Je-

andrick Croes 3-2 cu 3 RBI, Gilward Wester y Ludwig Dabian 2-1, Sandrick Wester

di 3-2. Pa Macuarima Carlos Croes a bay di 1-1 y Ray Bernabela di 2-1. Campeonato di

Liga Special den pleno accion y lo continua dialuna 7 di Mei riba veldnan na Pos Chikito.



Scolnan ta registra pa Taekwondo Cup

ORANJESTAD - Recientemente 5 scol di Taekwondo a registra pa e di 9 Gold Coast Taekwondo Cup. Esaki segun nan comunicado.

E 5 scolnan cu a registra ta:

1. San Nicolas Taekwondo Center bou encargo di Mas-

ter Eric Barry.

2. Impact Taekwondo bou encargo di Monica Pimentel.
3. Noord Taekwondo Center bou encargo di Grand Master Chaco Cornelio.

4. ETU TKDO Foundation bou encargo di Shaul Illidge y Esther Koffy.

5. Brazil Taekwondo Stichting bou encargo di Master

Alberto Klabér.

Mirando cu solamente 5 scol di Taekwondo a registra ta pone cu e lucha pa bringa pa e Best Team Cup ta grandi entre e 5 scolnan cu a entrega nan lista pa nan bringadonan cu ta bay bringa pa Best Team.



Judoka ta bringa pa medaya di Oro

ORANJESTAD - Judoka Sophia Petrocchi lo bringa pa medaya di Oro den e Cadet Panamericano di Judo na Republica Dominicana.

Esaki segun 297sports. Sophia a pasa den bon forma e ronda eliminatorio y tin un chens pa logra gana e medaya di Oro.



Prome sesion di e di 6 edicion di Kids Bike Jam 2018

ORANJESTAD - Tri Bike Aruba, ta ilustra resumen y resultado di e prome sesion di Kids Bike Jams 2018 na Dos Playa.

Tri Bike Aruba y multi-sport na Aruba, conhuntamente cu Speedworx Cycling Team ta continua cu Kids Bike Jams 2018 den su di seis edicion.

E ciclistanan infantil cu ta den training desde januari finalmente diasabra 16 di april ultimo, nan a haya e oportunidad pa stretch e pisanan durante competencia. E ambiente den parke Arikok tabata positivo y emocion tabata palpable na momento cu a ranca sali for di circuito di Dos Playa cu e start yena cu mucha y hoben riba nan bicicleta.

Algun di e coredonan hoben ta move asina rapido y nos lo wak nan start un biaha mas diasabra 26 mei na e circuito di Safir.

Asina ta no lubida di bin apoyo y duna sosten na e muchanan y e hobennan.

E resultado di e prome sesion Kids Bike Jams circuito Dos Playa;

- Cat. 1 Boys: Kendrick Jansen
- Cat. 1 Girls: Shanea Kelly
- Cat. 2 Boys: Shandrick Wathey
- Cat. 2 Girls: Nailah de Cuba
- Cat. 3 Boys: Christiaan Jansen
- Cat. 3 Girls: Victoria Uribe
- Cat. 4 Boys: Justin Morales
- Cat. 4 Girls: Elise La Haye

Kids Bike Jams ta un campeonato di ciclismo di mountain-bike cu ta un espacio exclusivo, dibertido y sigur pa muchanan di 6 pa 14 aña, cu e unico meta pa promove ciclismo di mountain-bike bou di e grupo aki. Kids Bike Jams ta probecha di e gran acogida y popularidad di e deporte actualmente hunto cu e clubnan cu ta ofrece lesnan di ciclismo pa mucha, Tri Bike Kids Team, Velocity Cycling Team y San Fuego Cycling Club.

Recordatorio: Tur mucha ta bon bini pa bin inscribi pa participa na Kids Bike Jams na Tri-Bike Aruba te cu diahuebs 24 mei, 6:00pm.

E proximo dos eventonan ta dia 24 mei 2018 y dia 16 juni 2018 cuminsando pa 7:30am.



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na 521-5555.
(Siman nr. 18) 30 april /m 05 mei 2018



NR.	COMPANIA	FUNCION
317	Time Square	Gemologist
316	Little Europe	Goldsmith
315	Ricardo's Restaurant & Bar	Kok
314	Aruba Activity Management N.V.	Onderhoudsman
313	Ernst & Young	Senior (Staff) ACR- Accounting Compliance and Reporting
312	PSM Professional Signs & Metals	Grafisch Ontwerper
311	Sophia's Landscaping & Constructions	Schoonmaker
310	Fit Factory	Fitness Instructeur
309	Eljo Construction & Real Estate	Timmerman
308	Total Services	Schoonmaker/sters
307	Gordon Enterprises	General Cleaner (Vrouwelijk)
306	Total Services	Night cleaner
305	Gordon Enterprises	General Cleaner (Mannelijk)
304	Conservim	Stukadoor
303	Prive	Uitwonend Dienstbode
302	Bros & Beer Aruba	Cook
301	Dream Bowl	Night cleaner
300	Matthew's Beachside Restaurant	Kok
299	Envy By Clyde	Manicurista
298	Casa Vieja	Cook helper
297	Primavera Food Center	Magazijnmeester
296	Tierra del Sol Golf Course	Restaurant Cleaner

NR.	COMPANIA	FUNCION
295	R.J.Q. Construction & Cleaning	Housekeeping
294	C.I.S. Industrial Cleaning Services	Schoonmaker
293	Peanuts Breakfat Lunch & Dinner NV	Kok
292	Pepia Est NV	Sales Person
291	Tatami Sushi Bar	Sushi Chef
290	H.M.K. Cleaning & Manpower Services	Schoonmaakster
289	Aldriza Administration & Consultant NV	Administratie/Kantoorpersoneel
288	Exodo Auto Repair	Bodyman
287	Youth Contractor, Manpower & Cleaning Services	Cleaner
286	Cooperatieve Vereniging Caribbean Palm Village	Houseman
285	Laura's Beauty Supplies	Schoonheidspecialist
284	Laura's Beauty Supplies	Specialized Barber
283	Laura's Beauty Supplies	Kapper
282	Lendec	Schoonmaker/ster
281	Around Aruba Watersports & Tours	Boat monteur
280	Arcos Dorados Aruba	Market Manager
279	Royal County of Berkshire Polo Club	General Manager
278	4 Sale/Print Media	Wide Format Technicus
277	El Tumi-Multiservices NV	Helper construction
276	Builders System NV	Productiemedewerker
275	Builders System NV	Instalateur
274	Beneton Aruba	Retail Store Supervisor

URGENTE, Bo ta interesa, solicita

- Bellman
- Shuttle Driver
- Guest Relations Concierge
- Hotel security
- Dishwasher (night)
- Storeroom attendant
- Cage Cashier
- Casino Dealer
- Front Office Agent
- Receptionist Hostess
- Electrician
- Cookhelper

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

- * Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
- * Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
- * Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
- * No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL.

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

Futbol Division Honor cla pa weganan decisivo



ORANJESTAD - E ultimo siman di Aruba su top futbol lo culmina diasabra 5 di mei, cu cuater weganan decisivo pa determina ken ta bay play-off y ken ta keda como e ganado di e campeonato regular.

E di dos wega di e fecha ey tabata di bay ta e wega mas dramático e siman aki pero Bubali a perde nan wega cu nacional diaranson ultimo, eliminando e orguyonan di Noord for di contienda pa play-off.



Ta hopi cos tin ainda den wega despues cu e actual campeonato a obsekia nos asina hopi den competicion, emocion, drama y bon futbol. E competencia den e campeonato aki tabata tambe hopi impredecibel pa ta honesto, ta bataya tras di bataya tabatin henter e aña aki pa determina ken ta e miho, ken ta bay play-off y tambe ken ta keda den division honor, pero tambe ken ta degrada. E liderato riba e tabla di posicion a cambia por lo menos tres biaha, asina tambe tabata e bataya pa ken ta bay Play-Off, tabatin hopi euforia pero tambe hopi desapunto. Tur esey ta culmina e weekend aki pa despues cuminsa e siguiente y dramático etapa di play-off entre e cuater miho ekiponan di e futbol maximo di Aruba, pero tambe lo tin play-off di promocion -degradacion pa determina ken ta subi den division honor y ken ta baha pa division uno. SV deportivo Nacional vs SV la fama na CDFD na Noord 6:30pm. Esaki ta un wega unda la fama ya ta destina pa hunga den play-off di promocion degradacion hunto cu SV Caiquetio y dos ekipo cu termina den posicion 2 y 3 den division prome despues di nan play-off.

Pa Nacional si e wega aki ta di suma interes ya cu sumando tres punto ganando e wega na lo suma 38 punto sperando cu si Dakota perde cu RCA den nan wega, ta nacional lo keda den prome luga riba tabla.

SV Britannia vs SC Bubali na CDFD na Noord 8:30pm.

Britannia ta bin di un victoria importante riba Nacional den nan ultimo wega. Toch tin drama pendiente, paso, si Bubali gana Britannia y RCA gana Dakota den nan wega, ta RCA lo bay play-off y no Britannia, esaki si lo ta un batacazo, Bubali ta hungando pa honor y Britannia ta hungando pa nan clasificacion.

SV estrella vs ASV River Plate ta tuma luga na CDGT na Dakota, pa 6:30pm. Estrella, e campeon di copa Betico, a clasifica pa play-off caba, pero lo kier gana e wega aki paso ainda nan tin chens di keda na top di tabla di division honor si Nacional y Dakota perde nan weganan. Riverplate di Madiki, elimina caba for di contienda pa play-off, cu un bon temporada tras di lomba, lo kier cuminsa mehora pa e siguiente campeonato.

SV RCA vs SV dakota ta tuma luga na CDGT na dakota pa 8:30pm. Esaki ta e 'derby di Aruba', e dos ekiponan cu mas campeonato na Aruba (tur dos cu 15 titulo), e wega aki semper ta importante, ningun hende no kier perde, e fanaticonan tampoco. Dakota mester gana pa sigura e prome luga riba e tabla di posicion y considera nan mes e campeon nan di campeonato regular, bayendo play-off cu un bon momentum.

RCA mester gana Dakota y spera cu Bubali lo sorprende Britannia ayanan na Noord cu un victoria, den e caso ey RCA lo drenta play-off den un manera sumamente dramático. Keda pendiente cu futbol Aruba.



Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

‘Hulanda a ordena Rudy Croes pa pone radar for di servicio’

ORANJESTAD - Ora cu ta papia di siguridat nacional, siguridat di pueblo, no tin espacio pa haci weganan politico sin sentido manera ex-minister di Husticia, Rudy Croes (MEP) kier haci, segun parlamentario Arthur Dowers.

Ex-minister di Husticia, sr. Dowers den gabinete Mike Eman II, a muestra cu ora cu scucha sr. Croes (MEP) papia na nomber di gobierno bisa cu su persona, sr. Dowers, a permiti destruccion di dos radar, ta bolbe confirma di con gobierno di Reino den pasado a dicidi di kita tur poder for di sr. Croes como titular di husticia, lagando e consehero di gabinete Wever-Croes solamente cu su salario y nada mas.

Ora ta papia di asuntonan asina serio manera siguridat di nos pais, bo mester ta realmente serio y laga tur, pero tur, tipo di trikinan politico un banda, sigur ora cu esakinan no ta basa riba berdad y ta esun di mas ridiculo cu un hende por papia.

Scuchando declaracion di sr. Croes, cu mi persona, sr. Dowers como ex-minister di Husticia, lo a destrui radar di cuerpo policial ta muestra cu e ex-minister di husticia aki, sr. Croes, ta kere cu tur hende ta guli su cosnan manda abou ya cu no solamente esaki no a cuadra cu berdad, ya cu realmente ningun minister por dicidi di destrui un propiedad asina costoso y importante di pueblo, pero e ta muestra na mes momento un falta di seriedad di su persona pa atende asuntonan asina delicado den e forma corecto.

Ta mas na su lugha pa sr. Croes bin dilanti y conta e berdad di con gobierno Hulandes a ordena su persona y gobierno di MEP, pone for di funcion e radar cu cuerpo policial tabata uzando mirando cu ya caba Kustwacht tabatin su propio radar den servicio. Hopi cos a pasa pa e decision aki a wordo tuma dor di gobierno Hulandes pero atrobe como persona responsabel ta dificil pa divulga cierto desaroyonan cu a tuma lugha, ya cu siguridat di nos pais ta bin na prome lugha.

Tin desaroyonan cu a tuma



lugha caminda na lugha di e dos radarnan menciona sirbi e interes general di siguridat di nos pais, a practicamente stroba otro y aki Hulanda a dicidi di actua y a ordena sr. Croes como minister e tempo ey, pa desconecta e radar cu el a cumpra pa cuerpo politico.

Mi persona, sr. Dowers, como minister nunca a atende cu e radarnan aki, ya cu tabatin un decision caba riba nan, pero pa awor sr. Croes bin dilanti y conta un storia sin pia ni cabes. No ta algo cu ta muestra riba seriedad di gobierno actual pa atende cu siguridat di nos pais, sr. Dowers a muestra.

Sr. Dowers, tambe a atende cu e asunto di cuater auto cu tin para pa algun luna caba y caminda tambe muestra den su direccion cu esakinan no a keda cla pa wordo uza pa cu-

erpo policial.

El a muestra cu en berdad e autonan aki a yega for di aña pasa pero nan no tabata com-

pletamente ekipo pa wordo pone den servicio mesora y mester a inicia henter un proceso pa esaki tuma lugha

y mientras tanto gobierno a cambia y e gobierno actual tin cu percura pa e autonan aki ta den servicio.



**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

“COMPRA Y VENTA”

Bachue
Joyeros

**Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

BACHUE

**JOYERIA
COMPRA Y VENTA**

**AQUA
LAUNDRY**

Abo!

**No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!**

Pasa y Laganan na:

**AQUA
LAUNDRY**

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772

**FLEAMARKET
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
Domingo 6 MAY 2018
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshops&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Fleamarketday 9-1 only
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic**

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

‘Minister di Financia kier disfrasa aumento di personal mescos cu carnaval’



ORANJESTAD - Ta casi dos luna cu carnaval ta tras di lomba, pero ora cu scucha e forma con minister di Financia actual kier trata na hustifica aumento di personal cu mas cu 100 hende nobo, e ta muestra cu e mandatario ainda ta den ambiente di 'disfraz.'

Lider di fraccion di AVP den parlamento, Marlon Sneek ta muestra cu no ta fraccion berde a trece esaki dilanti, pero tanto Raad van Advies como CAft a muestra den nan conseho prome cu a trata presupuesto 2018, cu tin aumento di gasto di personal hunto

cu otro gastonan adicional di gobierno.

“Un gobierno cu a priminti pueblo sinceridad, a priminti transparencia y mas cu tur cos, a priminti integridad, no por permiti guia su mes a base di mentiranan politico cu lo no beneficia e mesun

pueblo cu nan a huramenta pa sirbi.”

Minister di Financia kier bin hustifica e hecho cu su gobierno den apenas algun luna ya a pone mas di 100 persona extra na trabou den e aparato gubernamental, bisando cu e grupo aki ta consisti di personal pa polis, maestronan y otro departamentonan uniforma.

Aki claramente por tuma nota cu e minister kier disfrasa e mal hecho di su gobierno, cu observacionnan cu no ta basa riba berdad ya cu si tin un grupo di polis nobo cu a drenta servicio, esaki nan salario ta den presupuesto di 2017 caba ya cu asina cu un persona bira aspirant polis, e ta cuminsa cu un salario.

Den casonan di maestronan di scol ta un hecho cu ningun estudio of curso pa bira maestro, ta finalisa na december of luna di januari sino te na luna di augustus, pues ta imposibel pa minister trata na uza e grupo aki como gasto di personal cu a aumenta.

Mesun gobierno aki cu a uza nan miembronan di parla-

mento pa bin grita na bos duro riba gastonan pa 'deskundig advies' cu esakinan tabata hopi halto bou gobierno di AVP, awor ta bin resulta cu den presupuesto 2018 di gabinete Wever-Croes, e gastonan aki di 'deskundig advies', a aumenta mas cu e presupuesto di 2017.

Igualmente pa loke ta gasto di gobierno pa publicidad cu tanto a ser cuestiona pa miembronan di fraccion den parlamento cu ta sostene gobierno, riba presupuesto 2018 por mira cu e gasto aki a aumenta, pues a bira mucho mas cu loke a wordo gasta anteriormente.

Ta e tipo di maniobranan aki minister di Financia kier convence pueblo cu su maneho ta esun corecto, mientras cu tur su promesa y di su gobierno pa baha gastonan, a bay den prullenbak y gastonan di gobierno a aumenta pa motibo cu 'friends & family' tin cu wordo recompensa pa nan sosten na partido durante di eleccion", parlamentario Sneek a declara.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

‘Minister Andin Bikker demostrando falta di liderazgo y capacidad’

ORANJESTAD - Parlamentario Robert Candelaria a duna di conoce cu minister Andin Bikker (POR) tin hopi beneficio di duda. “A mi no ta e tipo di politiconan cu ta culpa minister pa delaster un atraco riba nos isla. Pero, e momento a yega si cu minister Bikker mester demostra capacidad di liderazgo.”

Ex-inspector, sr. Candelaria, di polis ta lamenta cu bou maneho di sr. Bikker, cu e ola di criminalidad ta aumentando, sin cu ta mirando movicionnan strategico pa preveni of pa stop e tendencia aki.

Den apenas 6 luna na poder, esaki ta e di dos biaha cu sr. Bikker ta perde cabes, tira serbete den ring y pidi Hulanda pa brinda bijstand militar pa atende cu problemanan di husticia. Esaki pa mi, sr. Candelaria, ta demostra claramente cu e minister di husticia actual no tin confiansa den nos propio autoridatnan y ta uza soldaatnan di guera pa combati un problema hudicial. Obviamente e, sr. Candelaria, no ta com-

pronde e dinamica di investigacion y e procedimiento cu mester encamina den nos sistema hudicial, asina parlamentario Candelaria a splica.

E otro asunto ta, kisas e minister mes no ta realisa, cu servicio militar no ta resorta bou di Husticia sino bou di ministerio di asuntonan general, pues bou minister presidente Evelyn Wever-Croes. Den cierto forma por mira cu e prome mandatario ta pone minister di Husticia bou di curatela y ta tuma rienda di husticia over via e militar-nan, cu de facto no ta raporta na Procurador General ni tampoco na sr. Bikker. Den pasado a yega di uza militar-nan ora di horcan, pero no pa busca un sospechoso cu a asesina dos criatura of pa core tras di poco ilegal cu a subi tera.

“Mi punto ta cu nos polisnan, duaneronan y kustwacht mes por haci e trabou aki.” Nan ta capaz y tin e experiencia caba, pero nan falta material. Material cu ex-minister di Husticia Arthur Dowers (AVP), a bay laga cla y te awe sr. Bikker den 6 luna no por

caba di regla, di acuerdo cu sr. Candelaria. Sr. Candelaria ta lamenta cu pa haya un vrijstelling pa e autonan special cu sr. Dowers a busca pa kustsurveillance ta tumando 6 luna di tempo, comosifuera cu sr. Bikker no por papia cu sr. Ruiz pa e firma e documento pa caba.

Pero mientras cu ta boicotia proyectonan cu AVP a bay laga atras, awo ta mira cu

tur dia ilegalnan ta sigui subitara y hasta cu handgranaat den tas. E radarnan cu a laga, cla pa busca mas y drecha e blindspotsnan; tambe keto bay ta wardando accion di e minister di Husticia actual, haciendo asina cu no por haci e trabou eficiente. Mirando tur esaki, material tin, hende tin, experiencia tin, pero falta liderazgo y capacidad di compronde e materia pa por yega na solucionnan eficiente y

lihe, segun sr. Candelaria.

Sr. Candelaria, a papia cu masha hopi sirbidonan den husticia e ultimo dlanan aki y tur ta asombra y decepciona cu e maneho di e minister di Husticia actual. Pasobra tanto el a bisa di tin solucion pa tur problema, awor ta demostrando lo contrario. No solamente no tin solucion, pero ta parce cu e no ta compronde e materia tampoco, sr. Candelaria a termina bisando.



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

‘Den e presupuesto 2018 di pais Aruba tabata tin hopi contradiccion’

ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta trece pa dilanti cu den e presupuesto di pais Aruba -cu a ser trata si-man pasa- tabatin hopi contradiccion.

Di un banda ta anuncia medida pa nos pueblo cu subida di BBO te cu 6%, mientras cu di otro banda no ta mira cu gobierno a corta gasto suficiente. Gobierno a core fia placa pa motibo di supuesto deficit y mega debe, sin embargo durante tratamiento di e presupuesto placa tabata sali for di tur macutu pa paga diferente gasto di personal y di material cu ta aparece den goederen en diensten. Kiermen cu gobierno anterior a laga placa atras pa e gobierno aki por gasta.

Otro contradiccion ta cu ta anuncia crisis social y ta traha un plan di crisis social cu mester ser ehecuta urgente, pero durante e reunion den nota di cambio no. 2 diripiente gobierno a pasa parlamento un ‘fast ball’ y a kita un suma di 5.6 miyon for di e social crisis plan. E suma a bira e ora mas o menos 11.6 miyon en bes di 17 miyon. Ora Wyatt-Ras(AVP) a reclama gobierno a core haci cambio mesora. Despues reclama sra. Wyatt-Ras tambe. Aki por mira cu e gobierno no ta tuma e sector social na serio paso mientras cu ta anuncia crisis no ta para full tras di inversion pa e sector aki.

Pa sigui cu mas contradiccion tin cu menciona e asunto di ingreso pa motibo di refinaria. Di un banda gobierno no ta bisa cu refinaria no por



paga y mester fia placa. Hasta a menciona cu via di e slow down lo mester cuminsa pensa riba un otro pilar economico cu ta cannabis. Pero despues cu e presupuesto a bin for di CAft, gobierno diripiente a anuncia cu por ricibi dividiendo for di RDA y tambe cu e plan social. Despues cu sra. Wyatt-Ras a reclama, por haya un suma for di RDA. Pues tin placa masha bon.

Un otro contradiccion ta cu despues cu den campaña a priminti un y tur cu lo habri refinaria. Ora cu esaki a wordo anuncia un slow down go-

bierno en bes di actua a keda keto paso e tin cu cumpli cu coalicion cu ta contra refinaria. Aki e tigernan a bira lamchinan cu miedo.

Otro contradiccion ta e asunto di cannabis cu ta ser anuncia via di minister presidente como un posibel pilar economico mientras cu den mesun rosea ora a introduci e crisis plan social ta menciona cu un di e muchanan cu a perde su bida a haya marihuana. Pues di un banda cannabis ta bon pa bira un pilar economico y di otro banda e ta causa daño paso e ta parti di crisis social.

Asina por continua cu e hecho cu ta keha cu tin criminalidad mientras a baha e suma di overtime di polis. Otro contradiccion ta CAft. Mientras cu gobierno a keha cu ta AVP a introduci CAft en bes di cumpli cu e ultimo normanan di CAft a endeuda nos pais mas y crea mas mega debe pa asina pronto mester bay over den cambia e ley di CAft en bes di elimina manera nan a priminti pueblo.

Pa motibo di esey mes por compronde cu e parlamentarionan di e coalicion MEP-POR-RED, a entrega

hopi mocion unda cu nan ta muestra di e forma ey cu e maneho di nan partidonan den coalicion no ta suficiente ni cla locual Raad van advies tambe a trece padilanti ora cu el a bisa cu gobierno no ta duna splicacion di e maneho y cu for di maneho no por conecta na e sumanan mencionada.

Pues un presupuesto cu no ta transparente y a haya un dikke onvoldoende for di Raad van advies. Pa via di esey mes fraccion di AVP den e tiki tempo cu nan a haya pa entrega pregunta na gobierno a traha di dia y anochi pa entrega casi mil pregunta.

Sra. Wyatt-Ras a pesar di ta sostene e plan social y proyectonan cu lo continua riba tereno di salubridad y husticia, sin embargo no por sostene e presupuesto den su totalidad en bista di e contradiccionnan. Gobierno aki awor cu e no a mantene su mes na e normanan di CAft cu e ta indica cu e presupuesto di aña 2018 mester tabatin un surplus di 0.5%. Pero contrario na locual ta keha cu tin mega debe a fia placa pa nan mes haci e mega debe mas halto ainda pa motibo di cual no por cumpli cu normanan di CAft.

Pa e añanan venidero e presupuesto lo no por cumpli cu CAft tampoco locual lo haci cu tin cu cambia e ley di CAFT. Aki pueblo lo bay wak ta ken ta bende nos autonomia. Paso actualmente e ley di CAft ta temporal pero si bay adapta, sra. Wyatt-Ras tin su dudanan cu CAft lo keda temporario.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Arthur Dowers mester pidi asilo politico anywhere pa pueblo por lubida su desaster’

ORANJESTAD - Segun parlamentario Endy Croes, ex-minister di Husticia, Arthur Dowers a laga hopi di desea y lo ta bon pa e mes pidi asilo politico ‘anywhere’ pa pueblo por trata na lubida su desaster.

E desaster tin number y fam, esta AVP y Arthur Lawrence Dowers. No mester lubida cu tur locual a pasa tabata carga aprobacion di ministerraad, esta di Mike Eman himself. Dowers y

Mike a causa asina tanto daño na e pais aki hibando un maneho tolerante y un maneho di free for all. Sr. Dowers no tabata tin nunca un plan y un vision kico realmente e kier a logra den husticia den su 8 añanan como minister.

Nunca tabatin un plan
Buscando splicacion pa e desaster cu sr. Dowers y AVP a ocasiona nos por conclui lo siguiente. Nos a tuma nota di e Plan Aruba Ariba cual tabata e programa di AVP pa

cu eleccion 2009 y riba pagina 23 claramente sr. Dowers a campaña perfilando su mes como un experto solamente riba e tereno di salud publico. Sr. Dowers su profiliacion tabata hopi riba AZV y tambe salud mental y nada pero nada di husticia.

Sr. Dowers mes kisas mester poco tratamiento mental pero nos lo laga esaki pa un otro articulo. Despues di eleccion, sr. Eman a pusha sr. Dowers cu husticia pa mantene sr.



Dowers tranquil, mescos bo ta duna un mucha malcria un pida mangel, y asina sr. Dowers a hay’e confronta den un mundo cu e no ta prepara pe y tampoco ta domina at all. P’esey nunca sr. Dowers a resulta y nunca tabata tin un plan. Resultado fatal di su

maneho ta papia cla y cifranan no ta gaña y hustamente ta e comprobante di e fracaso di sr. Dowers como ex-minister di Husticia. Sr. Dowers a crea un enfoque totalmente robes y su desaster constantemente e kier a bende como percepcion di pueblo.



“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”



Agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Ansermo Vrolijk

Mihor conoci como “Chemmy” y “Papa Chemmy”

Ex trahador di Plantsoen DOW

*09-10-1938 - †27-04-2018

Na number di su:

Esposa: Alicia Brete

Yiunan: Robert y Maria Vrolijk-Partida

Marlene y Mervin Danies-Vrolijk

Renny y Antoinette Vrolijk-de Cuba

Claudio “Nando” y Marleny Vrolijk-Barrera

Nietoy nietanan: Mary Vrolijk

Romayra Vrolijk y Joshua Loefstop

Michael Vrolijk

Michaeline Vrolijk

Marvick y Dayenne Danies-Croes

Shandrick Danies

Xilliene Danies

Shanthelyenne “Shanty” Vrolijk y Mark Kock

Zayrenne Vrolijk y Roshan Croes

Rychlenne Vrolijk

Reginald Vrolijk

Jeritza Vrolijk

Bisanietonan: Zinady y Zane

Rumannan:

Narcisa “Chicha” Brete-Vrolijk y Leo Brete y famia

†Mario Vrolijk y Merselina Vrolijk-Hoevertsz y famia

†Clemente Vrolijk y Sra. Vda. Linda Vrolijk-Rozenberg y famia

†Gregoria “Goya” Donato-Vrolijk y Eloterio “Techi” Donato y famia

†Generoso “Chinto” y Catharina Vrolijk –Britten

†Timotheo Vrolijk “Techi” y Christina Vrolijk-Duncan

Anna Vrolijk y Esteban de Cuba y famia

Bon bisñanan: Charles y Hortencia”Tenchá” Simon y famia

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, Ihanan

Amigonan di cas: Hendrick Brete y famia

Ayudante di cas: Diana

Demas famia: Vrolijk, Brete, Danies, Barrera, Partida, de Cuba, Croes, Kock, Donato, Loefstop, Rozenberg, Koolman, Wolff, Britten, Leest, Ras, Helder, Dirks, Maduro, Dijkhoff, Trimon, Ruiz, Werleman

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera diasabra 5 di mei 2018 pa 2’or pa 4’or di atradi, despues lo sali pa santana na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 4 di mei 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403

Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23



Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di nos creador, nos ta participa fayecimento di:

Manuel Hermano Weller

“Mihor conoci como Mameo y Weller”

*17-06-1955 - †26-04-2018

Na number di su:

Yiunan stima:

Mirla Croes

Naika Weller

Nadia Weller

Nietonan stima:

Travis Faro

Kevin Tromp

Trevor Faro

Keylah Tromp

Mama di su yiunan:

Lucia Werleman

Rumannan:

Annie Croes y famia

Imelda Weller

†Ismael Weller y famia

Haydee y Ito Tromp Weller y famia

Fransisco y Emerita Weller Rasmijn y famia

Betto Weller y famia

Edi y Maria Weller Franken y famia

Ben y Elisabeth Weller y famia

Mando y Ien Weller Oversteen y famia na Hulanda

†Lourdes Weller

Iha:

Nathalie Nolasco Perez Werleman y famia

Comer:

Rosalinda Werleman y famia

Amiga di cas:

Guisela Croes

Ta invita demas famia, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, coleganan di Aruba Airport Authority, Departamento di Dialyse, Servicio di Lite Life, pa oportunidad di condolencia dia 4 di mei 2018, di 7-9 di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar dia 5 di mei 2018, di 9-11 di mainta na Aurora Funeral Home y despues acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.



“Hesus a bise: “Ami ta e resurekshon y e bida. Esun cu pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba”.

Juan 11:25

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia e fayecimento inespera di nos tata, welo, yiu, ruman y omo stima



Lauriano Reginald Laclé.

Cariñosamente yama Reggie, “Caiman”

april 12, 1960 - april 27, 2018.

Na number di su:

Mama stima: Deta Laclé

Tata stima: †Lauriano C. Laclé

Yiunan stima: Renward Laclé

Réggeline Laclé

Rachelle y Leonardo Jimenez-Laclé

RJ Laclé

Ray Laclé

Nietonan: Liam, Logan, Reagan

Ex esposa y mama di su 3 yiunan:

Ingrid Franken

Mama di su 2 yiunan: Peta-Saye Tomlin

Rumannan: Franklin y Swinda Laclé y famia

Henry y Enid Laclé y famia

Richard Laclé y Marieke van Groenigen

Judith Laclé y famia

Evelin y Sergio Wever y famia

Miriam y George Palm y famia

Subrino(a)nan: Wendy, Roderick, Angelique,

Fenchi, Shak-Yan, Germain, Geryenne, Kristi,

†Ryan, Jefte, Linky, Jouraine, Mihaela,

Serghjane, Darren, Derry

Omo: Ricardo Maduro

Tantan: Ninita Croes y Nelda Ras

Ex suegro y suegra: Dolfi y Jolanda Franken

Ex swa y cuñanan, primo y primanan, tanta y omonan, bon amigonan, bisñanan y demás famia: Laclé, Franken, Krozendijk, Wever, Palm, de Cuba, Croes, van Groenigen, Trimon, Jimenez, Schmit, Pinedo, Dirks, Nicolaas, van Grieken, Fischer, Wisniewski, Petrochi, Bremer, Dijkhoff, Maduro, Kock, Maussa, Tromp, Thijsen, Nava, Hart, Vrolijk, Kelboom, Falconi, Quevedo, Rasmijn, Farro, Ras, Garcia, Thiel, Tiel, Flanegin, Kelly, Ponson, Orman, Leo, Oduber

Famia ta pidi porfavor no saca potret di e defunto

Oportunida pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 3 di mei 2018 di 7’or pa 9’or di anochi. Ta invita pa e acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra 5 di mei 2018 na Royal Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta despues saliendo pa Santana central Sabana Basora.

Preferibel bin bisti cu camisa of blusa blanco.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.



A fayece inesperadamente mi esposa,
mama, wela, ruman, tanta y amiga
stima

**Miriam Philomene
Richardson - Laclé**
mihor conoci como "Chichi"
24 Maart 1952 / 01 Mei 2018



Na number di su:

Casa stima: Nelson Richardson
Yunan stima: Cynara & Erwin Ruiz
Melissa & Jan (Pancho) van Empel

Nietonan cu ela stima: Eryan, Ian, Roxyan, Axl y Edwin

Rumannan: Rupert & Tina Laclé
Nilo Laclé y yunan
Rose Mary & Renny

Zimmerman Magaly & Wilbert Pardo
Sharonne & Rudy Ras

Swanan: Roy Richardson, William
(Tochin) Richardson, Alberto (Buchito)
Richardson, Paulino (Plons) Richardson
y Edmundo (Mundo) Marlin

Sobrinonan: Astrid, Marisol, Jairzinho, Xenon,
Samantha, Jairo, Shajaira, Jayant, Jake, Yarin, Marc,
Alexander, Goldy, Jahriël, Bryan, Kyle, Minerva, Lianne,
Shurman, Joshua, Vanessa, Kimberly, Sharra y Shayla

Tanta y omo: Elda Laclé y "Buchi" Laclé

Stima manera yiu: Angelique, Eugene (Sticks),
Donatra, Inaira y Jay Ann

Stima manera nieto: Harwin, Therwin, Naomi, Mia-
Rose, Khian, Xanety, Xenoby, Zayne, Fedor, Leah,
Shaïden y Tyago

Ihanan stima: Sharonne, Valesca y Joshua

Primo y primanan, su bisinanan di Sividivi, amigonan,
ex coleganan di De Wit Store y conocirnan

Su bon amigonan di cas: Neco, Lito, Cesar, Harold,
Andy, Indio y Frans

Demas famia: Laclé, Richardson, Ruiz, Van Empel,
Kock, Pardo, Ras, Chung, Dania, Tromp, Daal,
Marlin, Werleman, Willems, Roos, Arends, Wilson,
Zimmerman, Pourier, Molenaar, Becker, Rasmijn,
Dolson, Hoeverts, Henriquez, van der Biezen, Olive,
Simmons

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 08 di mei 2018
pa 9 -11 AM na Royal Funeral Home.

Adres pa condoleer dia 07 mei 2018 na Royal Funeral
Home di 7 - 9 PM

Despues di despedida defunto lo wordo cremá den seno
familiar

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier
famia.



"No keda asombra pa loke mi a caba di
bisa,
pasombra lo jega e ora cu tur esnan cu ta
den graf lo tende su stem,
i lo sali afo,
es nan cu a hasi loke ta bon pa un
resurekshon di bida,
esnan cu praktica maldad pa un
resurekshon di huicio"
Juan 5:28,29
A fayece:



**Nemencio Natividad
Maduro**

Mihor conoci como "Neenchi"
*19-12-1939 - †03-05-2018

Na number di su:

Ruman : Aura Maduro
Primonan y primanan, conocirnan,
Bon bisinanan: Deta Delle

famia Damasa Giel y

Christiaans Marianita

Christiaans Rosa Christiaans
Nacho

Christiaans
Demas famia: Maduro, Ridderstaat,
Irausquin, Kock, Richardson, Wever,

Oduber, Silië, Robles, Figaroa, Almazo,
Tromp, Christiaans, Winklaar, Avendaño

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma
lugar na Royal Funeral Home diaranson 9 di
mei 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo
sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral
Home diamars 8 di mei 2018 di 7'or pa 9'or
di anochi.

Dispensa nos si den nos tristesa nos por a
lubida algun famia of conocir.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bisita di
condolencia na cas depues di entierro.



*Directiva di Arubaanse Voetbal Bond tin e tristo deber di anuncia
fayecimento di*

**Sr. Rafael Plaza miho conoci como
'Chico de Pan'**

Masahista di SV Dakota

*Directiva di AVB kier a desea su famia, su amistadnan,
hungadornan, miembro y fanaticada di SV Dakota hopi forza
den e dianan dificil aki.*

Cu Chico sosega na Paz.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Laga esaki nan termina den tur buniteza



Cu profundo dolor na nos curason y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :

Sra. Teresita Tromp,

mihor conoci como "Mai of Chichi"

*7 Maart 1932 – †1 Mei 2018

Na number di su:

Yuinan: Estrellita Croes y Famia
Rosano (Rocky) y Joyceline Ras y Famia na Hulanda
Judith Ras y Famia
Teresita (Sandra) y Jose Losacco y Famia na Merca
Hubert (Uno) Tromp y Famia
Calvin Tromp y Jose Maduro y Famia
Oswald (Wapi) Giel y A.P. y Famia

Su Nietonan Stima:

Marjolene Croes y yunan, Marioski Croes y yiu, Mariotino Croes y yiu, Mario Florencio Croes, Monique Ras y yunan, Vigdis Ras y yiu, Rosa Ras y yunan, Robert Ras, Jose Antonio Losacco, Michael & Jennifer Losacco y yiu, Sergio Losacco, Isabelle & Cedric Everts y yunan, Andre Tromp y yunan, Enrique Tromp, Jourvin Maduro y Kevin Maduro.

Bisanietonan: 18

Su ruman nan: Bertha Fingal y famia
Braula Tromp y famia
Andrea (Drea) Tromp y famia
Pascualita (Lita) Tromp y famia na Hulanda
Magdalena (Lena) Tromp y famia
Olivia (Livia) Vrolijk y famia
Alejandrina (Ali) y Milo Lacle y famia

Omo y tanta nan, primo y prima nan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan,
Demas famia: Tromp, Ras, Croes, Giel, Losacco-Rosales na Venezuela, Maduro, Franken, Koolman, Ruiz, Lacle, Oduber, Vrolijk, Figaroa, Fingal, Koolman, Danies y demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona.

Su ex coleganan di Tamarijn Beach Resort y su ayudante nan di San Pedro de Verona Paviljoen, departamento "Azalea" y demas bon bisinjanan y conosirnan.

Adres pa condolencia di Teresita ta Aurora Funeral Home diasabra 5 di mei 2018 for 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entierro ta tuma lugar dialuna 7 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro familiar y amistad.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su Number.
Maske mi pasa den e kloof di mas skur, mi no tin miedo di nada:
Abo ta ey ku bo garoti y baston, ta nan ta mi ampara.
Salmo 23



Agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Carmen Maria

Rama-Calmes

Vda. di Gilberto Rama "Boris"

Mihor conoci como "Shon Ca"

Na edad di 91 aña

Na number di su:

Yunan: Sonja y yunan na Hulanda
Claudette
Rose Marie y yunan
Gilbert Ludwig
George Edward

Nietonan: Marisol, Michel y Rajiv na Hulanda
Anoushka na Aruba
Rajiv na Aruba

Bisanietonan na Hulanda

Ruman: Sra. Vda. Anna Maria Calmes y yunan
Sobrinonan na Corsow y Venezuela
Primanan

Cuñanan na Cosow

Comader: Susana Sanches

Bisiñanan y amistadnan

Demas famia: Calmes, Rama, Zielinski, Hose, Geerman, Bernier, Tromp

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota, diamars 8 di mei 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 7 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoer.
Despensa nos pero despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento di nos tata, welo, y ruman stima:

John Albert Oduber

*14 - 2 - 1952 † 2 - 5 - 2018

Viudo di Marlyn Oduber-Orman

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Quintina M. A.

Brinkmann-Maduro

Cariñosamente yama: "Quinnie of Millicent"

* 31-10-1950 † 30-04-2018

Na number di su:

Yunan: †Sandra Brinkmann
Jeffrey Brinkmann

Nieto(a)nan: Diesaira Brinkmann
Didianni Brinkmann
Sharolyne Brinkmann
Shanty Brinkmann
Radha-Vashti Brinkmann

Rumannan: Sandra Maduro y yiu
Erick "Boy" Maduro y yunan
Mirelva "Baby" Maduro y yiu
Mirella y Stephen Alexander-Maduro y yiu

Compañero: Rodolphe Halley

Bon Bisiñanan: Vivian Levestone
Winifred Levestone

Amiga di kas: Julia Carti
Grace Tromp
Patty Hook

Prima y primo nan mucho hopi pa menshona
Colleganan di Barcelo Aruba

Demas famianan: Maduro, Brinkmann, Bonadie, Girwar, Perez, Whitfield, Williams, Lewis, Halley, Tromp-Dirks, Seraus, Alexander, Levestone, Carti, Brown, Cicilia, Besaril

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar diamars 08 mei 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home dialuna 07 mei 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 4 May 2018 Anochi

CATOLCHI
Sorteo # 6469
1990
5091
8288
BIG 4
Sorteo # 5513
7625
10FF
Sorteo # 218
0561
ZODIAC
Sorteo # 4272
6453
Leo
KORSOU
Sorteo # 2046
8304
8004
8593

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	230.000,-

LOTTO DI DIA	09-18-20-28-30
Sorteo # 4398	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
9 x Match 4	
131 x Afl. 8,00	58.000,-

MINI MEGA	01-02-08-19
Sorteo # 1055	Mega Ball 13
0 x Jackpot	
0 x match 4	
6 x Afl. 500,00	
63 x Afl. 50,00	
83 x Afl. 15,00	290.000,-

MINI MEGA	Afl. 390.000,-
MEGA PLUS	

Bo cadena di number di suerte
ta presenta resultado di awe
Alondra

DIARIO

8848-8996-9188

SUPER 4

4183

FLAMINGO.

5020-3491-0589



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 4 May 2018 Merdia

CATOLCHI
Sorteo # 2198
4418
2524
9663
BIG 4
Sorteo # 2198
1080
10FF
Sorteo #254
8672
ZODIAC
Sorteo # 2198
5776
Capricorn

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	230.000,-

LOTTO DI DIA	
Sorteo # 4397	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	57.000,-

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	280.000,-

MINI MEGA	Afl. 380.000,-
MEGA PLUS	



Aries

Algo importante lo sosode den bo relacionnan personal. Personanan cu ta acerca bo ta interesante y esey ta causa bo admiracion y satisfaccion personal. Numbranan pa awe: 6, 13, 26 y 41.



Tauro

No bisa e prome cos cu ta bin den bo boca. E influencia directo di Venus, ta contra pesa e balansa y ta inclina na bo favor. Pone un dosis di cautela den loke bo ta bisa. Numbranan pa awe: 10, 19, 29 y 40.



Geminis

Mercurio ta contribui pa bo ta mas flexibel, mas prudente. Alerta, Geminis, cosnan no ta dje malo manera bo ta pensa. Bo financia lo ricibi un impacto fuerte. Numbranan pa awe: 1, 14, 33, 45.



Cancer

Tin excitacion y "candela" na momento di intimidad sexual den bo vida amoroso. Esaki ta un dia pa evalua con bo ta manchando bo asuntunan sentimental. Numbranan pa awe: 7, 20, 30 y 39.



Leo

Expresa bo mes cu naturalidad pero sin herida otro. Bo ta sinti e necesidad di purba algo diferente den bo relacion. Pone bo cosnan mas cla. Numbranan pa awe: 9, 25, 28 y 50.



Virgo

Bo ta bon auspacia riba tereno sentimental. Bo intuicionnan no lo faya bo aunke bo por ta algo indeciso door di e accion di bo dirigente, Mercurio. Numbranan pa awe: 19, 35, 38 y 44.



Libra

No laga bo mes confundi pa esunnan cu ta priminti demasiado. Prome cu involucra bo mes emocionalmente cu otro hende, averigua si e ta comprometi. Numbranan pa awe: 11, 23, 37 y 40.



Scorpio

Amor ta envolve bo cu un onda cu ta inspira bo y ta atrae na bo hendenan hopi nechi. Desde awe lo bo bay tin hopi cos di haci. Numbranan pa awe: 3, 16, 31 y 43.



Sagitario

Ta acercando un siman cu hopi movimiento. Dilanti bo lo sosode eventonan cual bo tin cu opta pa forma parti of simplemente para na banda. Numbranan pa awe: 12, 22, 36, 39.



Capricornio

Lo bo keda sorprende ora bo scucha un confesion. Sigui bo intuicionnan y lo bo logra resultadonan prometedores den tur loke bo ta purba di realisa. Numbranan pa awe: 4, 17, 24 y 38.



Aquario

Evita discuti cu personanan poco inteligente y fantasia. Ta un perdida di tempo. Bo mester ta hopi prudente pasobra lo bo bay enfrenta personanan dificil. Numbranan pa awe: 6, 22, 40 y 52.



Pisces

Bo forsa di boluntad lo activa hopi y lo bo logra loke bo tabata desea. E actitud di duda, ta causa inestabilidad. Ta ora pa mira realidad. Numbranan pa awe: 5, 18, 27 y 35.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEPO

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.
aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire

Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Angela
Tel. 583 9669

Botica na warda

Oranjestad
Maria Tel. 585 5513

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule may 2018

		ARR		DEPT		BERTH	
WED	02	ADVENTURE OF THE SEAS		07.00	23.00	C	
		MONARCH		06.30	15.30	B	
THU	03	CARNIVAL CONQUEST		08.00	16.00	C	
TUE	08	CELEBRITY EQUINOX		11.00	23.59	C	
WED	09	MONARCH		06.30	15.30	C	
THU	10	CARNIVAL VISTA		06.45	16:00	C	
SAT	12	SEVEN SEAS NAVIGATOR		07.00	17.00	C	
WED	16	MONARCH		06.30	15.30	B	
		CARIBBEAN PRINCESS		07.00	17.00	C	
MON	21	CARNIVAL SUNSHINE		12.000	22.00	C	

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 05/04/2018



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	178.16	178.88	179.68
GBP	2.35	2.40	2.46
JPY	162.04	163.51	165.16
EUR	211.25	213.17	215.32
DKK	27.64	28.36	29.16
NOK	21.10	21.82	22.62
SEK	19.15	19.87	20.67

For amounts up to Afl. 100,000

Sesosport ta bek na club Primavera

PRIMAVERA - Club Portugues na Primavera ta organisa e prome anochi di e Classico Sesosport di 2018. Esaki ta tuma lugawe nochi.

Despues di un tempo un tiki largo di ausencia, e team di Club Primavera ta back in town pa setup otro candelo-encuentro di sesosport 'Scucha, Pensa, y Contesta', segun e comunicado cu nan a manda.

Ya caba nos a haya noticia

cu e poderoso team di 'The Saints' lo ta presente pa haci un come back na e podium di honor. Sigur tin mira ariba teamnan fuerte manera e flamente Wijze Oma's, Powerpuff Girls, Hoffi Prikichi, Old Parr, y No Problem, pero sigur sigur tur participante lo ta puntra nan mes ta cua team lo por enfrenta e team di Nos Tin Aden, kende nan a sali ganado consecutivamente.

Mas cu logico e bar y cushina lo ta bon yena cu pasapalanan criojo y di Portugal, y no lu-

bida locual un y tur ta baha ariba dje tur ora, e suculento spetada.

Inscripcion lo cuminsa 7:30 di anochi pa asina nos por cuminsa 8:00. Ta pidi un y tur pa please ta presente na ora pa cuminsa na tempo. Prijs pa inscripcion lo ta 10 florin pa persona, cu un maximo di 6 persona pa cada team. Tambe nos kier anuncia cu mescos cu biah pasa, nos lo ta hopi streng ariba 'cheatmento' cu celular, husando google scondi. WiFi turned off ta e

status preferi cu nos lo kier wak durante cu competencia ta aden.

Bo sa kico ta un Robot Antropomorfo? Bo sa cua ta e animal mamifero cu ta pone webo? Bo sa cua number ta esun di suerte na China? Bo sa con tabata yama caya Ernesto Petronia antes? No? Wel pasa diasabra awe pa 8or di anochi na Club Portugues na Primavera y expande bo conocimiento cu otro anochi di hersengymnastiek, e comunicado ta clausura.



Nobena y vigilia na honor di spirito santo

ORANJESTAD - Pastor Jairo Maduro di Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, hunto cu e grupo di oracion Rosea di Dios, ta invita e pueblo di Aruba en general pa par-

ticipa na e nobena na honor di Spirito Santo.

Esaki lo tuma lugawe na misa di Santa Cruz entrante 11 di mei te cu 19 di mei como preparacion pa e fiesta di

Pentecoste di dia 20 di mei.

Tur dia ta cuminsa resa e rosario na honor di Spirito Santo pa 4:25 di marduga y ta sigui cu Santo Sacrificio di misa pa 5:00 di mainta. Diasabra, dia

19 di mei, di 9:30or di anochi pa 11or di anochi lo tin un Vigilia prepara pa Pastor Jairo Maduro hunto cu misioneronan di Hesus Aruba. Diadomingo, 20 di mei tin un fiesta di Pentecoste.



Kiwanis Club ta organisa Nostalgia Party

ORANJESTAD - Manera a wordo anuncia riba social media algun simannan atras, Kiwanis Club of Palm Beach ta bay organisa nan segundo Nostalgia Party.

E fundraising aki lo bay tuma lugawe 23 di juni binidero na e ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino y lo ta cuminsando for di 8or di anochi te cu 1or di marduga. Aña pasa Kiwanis Club of Palm Beach a organisa e prome Nostalgia Party cu a resulta di ta un exito cu un meta pa yuda un proyecto mundial cu ta elimina materal neotatunus. E aña aki, e focus lo bay ta un proyecto local cu enfoca riba nos muchanan cu lo bay wordo divulga muy pronto.

E bandanan pa e anochi special aki tambe lo bay wordo divulga muy pronto pero sigur lo por bay conta cu e famoso Kiwanis Band, cu tawata e sensacion di aña pasa y ta consisti di miembronan di e clubnan di Kiwanis na Aruba. Tambe e anochi aki lo bay conta cu The Tramps. E prijs pa entrada lo ta 75 florin pa persona y lo fiesta lo inclui un cash bar & snacks. Tambe lo bay tin varios doorprize cu lo bay wordo reparti durante e anochi aki. Ticketnan lo ta available tur miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach of por pasa libremente na Deals on Wheels (Thrifty) na Wayaka. Pues si bo ta cla pa bay bek den tempo y rebiba tur e dushi temponan di a añanan 50s, 60s y 70s, esaki ta e fiesta pa bo.

Wakamayo perdi na Savaneta

SAVANETA - Den e area di Savaneta a ser perdi un Wakamayo. Su color ta barica oranje e tin colornan blauw, berde e ta manso. Esun cu por a hay'e por yama na tel: 584-7280

Lo tin recompensa.



Investigacion haci na centronan di cuida di nos grandinan



ORANJESTAD – Recientemente minister Dangui Oduber a ricibi e rapport cu resultadonan di e investigacion nan cu a keda haci na centronan di cuida di nos grandinan.

Minister Dangui Oduber a ricibi un rapport cu e prome resultadonan di e investigacion aki di diferente centro di cuida di nos grandinan.

E investigacion aki a wordo conduci via di Inspec-

tie Volksgezondheid Aruba.

Minister a pone enfasis riba e importancia cu e calidad di cuida di nos grandinan tin den e maneho di gobierno.

Pa motibo di esaki e siguiyente plan di e mandatario ta pa bin cu normanan na cual e casnan di nos grandinan mester cumpli cu ne pa asina ta sigur cu nos grandinan tin un bon calidad di cuida.

Vacuna contra Keintura Geel a caba

ORANJESTAD – Recientemente dia 23 di maart Departamento di Salud Publico a ricibi un total di 2500 vacuna y pa awor esakinan a caba. Debi cu na diferente pais tin casonan di Gele Koorts e demanda pa e vacuna aki ta grandi.

Pedido pa mas vacuna a wordo haci trempa, pero pa motibo di e demanda grandi internacional, PAHO e Organizacion di Salud, ta manda nan vacunanan prome na paisnan cu tin brote (outbreak). Pa e motibo aki nos mester warda riba e produc-

cion nobo cu por tarda un poco. Na momento cu Departamento di Salud Publico haya e vacunanan aki lo avisa comunidad mes ora. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di DVG.

Departamento di Salud Publico kier enfatisa cu e vacuna ta un exigencia pa turistanan cu ta procedente di paisnan unda tin Gele Koorts, pa residente di Aruba e falta di e vacuna no lo stroba bo entrada pa Aruba. Y pa personanan cu ta riba 60aia, e no ta necesario pa nan haya e vacuna aki.



Advertorial

Renaissance Aruba ta celebra 'Fiesta 5 de Mayo'

ORANJESTAD - Despues di dos anochi exitoso di Olé Pop-Up, Renaissance Aruba Resort ta cla pa celebra 'Cinco de Mayo' cu un Mexican Pop-Up cu sigur lo hiba bo riba un biahe culinario pa e.o Mexico City, Guadalajara, Cancún, Acapulco y Mazatlán.

E celebracion di 'Cinco de Mayo' enrealidat ta pa conmemora e victoria Mexicano riba chercito Frances den un batalla na e ciudad Puebla (1862). Usualmente e fiesta ta keda celebra cu parada, musica, baile folklorico y naturalmente dushi cuminda!

E biaha aki Renaissance Aruba Resort ta invita bo pa bishita nan Pop-Up 'Fiesta 5 de Mayo' cu lo ta na Casa Matias, parti patras di Renaissance Resort/Mall - e localidad di ex La Linda den caya grandi. E localidad completamente aire condiciona ta resulta perfecto pa e concepto

aki y lo keda converti den un berdadero Cantina Mexicano. 'Fiesta 5 de Mayo' lo t'ey pa unicamente dos dia na Aruba; diabierna dia 4 y diasabra dia 5 di mei y lo ta habri for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi- lo sirbi lunch y dinner. E menu lo inclui faboritonan Mexicano manera Stuffed Shrimps, Mahi Mahi Ceviche, Green Chile Chicken/ Beef Quesadilla, Green Chile Pork Burrito, Fajitas Chimichanga, Quesadilla al Horno (Oven-baked Quesadilla), Beef Enchiladas, lo tin diferente side-dish e.o Mexican Rice, Papas con Chile y naturalmente pa finalisa un dessert ala mexicano, Mexican Flan, Churros y hopi mas.

Hunto cu Chef internacional Juan Pedro Maldonado di JW Marriott Cancun, e team culinario di Renaissance Aruba lo percura pa un tremendo 'Fiesta 5 de Mayo' cu ta inclui presentacion di Mariachi Perla di Aruba- riba tur dos dia y un bar di Tequila y

Margarita. Riba e ultimo dia, diasabra 5 di mei, lo clausura e Pop-Up cu un berdadero fiesta y lo tin un piñata yen di premio atractivo manera, Weekend-Stay, Gift Certificates, entrada pa Cinema y mucho mas. Ademas, Corona lo tin diferente promocion riba nan cerbes. Parti ariba na Casa Matias lo crea un ambiente estilo lounge, na unda cu den e mesun concepto por disfruta di musica, tapas y cocktails. Pa mas informacion por yama e Renaissance Navigator na 523.6115 of bishita Facebook/RenaissanceAruba/ events pa e menu di 'Fiesta 5 de Mayo' – Mexican Pop Up.



Caribbean Cinemas MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba
MAY 3 - MAY 9

NEW THIS WEEK!

OVERBOARD
ANNA FARIS | EUGENIO DERBEZ
MON-THURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20

AVENGERS: INFINITY WAR
CHRIS EVANS | ROBERT DOWNEY JR.
CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
3D MON-FRI 5:00 | 8:10
SAT-SUN & HOL 1:50 | 5:00 | 8:10
2D MON-THURS 4:10 | 7:20
FRI-SAT 4:10 | 7:20 | 10:30
SUN & HOL 4:10 | 7:20
2D MON-FRI 6:00 | 9:10
SAT-SUN & HOL 2:50 | 6:00 | 9:10
WITH SPANISH SUBTITLES

TRUTH & DARE
LUCY HALE | TYLER POSEY
MON-THURS 5:05 | 7:15 | 9:30
FRI 5:05 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SAT 2:45 | 5:05 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SUN & HOL 2:45 | 5:05 | 7:15 | 9:30

RAMPAGE
DWAYNE JOHNSON | NAOMIE HARRIS
MON-THURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

I Feel Pretty
AMY SCHUMER | MICHELLE WILLIAMS
MON-THURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20

A QUIET PLACE
EMILY BLUNT | JOHN KRASINSKI
MON-THURS 3:50 | 5:35 | 7:30 | 9:35
FRI 3:50 | 5:35 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SAT 3:20 | 5:35 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SUN & HOL 3:20 | 5:35 | 7:30 | 9:35

STARTING MAY 10 | LADY BIRD • BREAKING IN • SANKY PANKY 3 • LIFE OF THE PARTY
Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074 | THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Frontera cu Venezuela ta keda cera



ORANJESTAD - Delegacionnan di Aruba, Boneiro y Corsou a reuni cu delegacion di Venezuela den siman cu a pasa. E reunion ta un asina yama 'follow up' di e acuerdo firma dia 12 di april.

E acuerdo firma tabata entre e minister di Relacion Exterior, Stef Blok y autoridadnan Venezolano, y cu mester

sirbi pa haci palabracionnan prome cu por habri e frontera bek. E discusionnan tabata na nivel tecnico riba tema di aduana, segun e comunicado di gobierno.

E fronteranan lo a keda cera te ora un convenio wordo firma. E convenio a wordo firma dia 12 di april y a keda palabra cu den reunionnan tecnico lo haci palabracionnan bou di

ki condicion e transporte via lama por wordo resumi.

E delegacion di Aruba a enfatisa su posicion, cu tanten cu no tin claridad y transparencia riba procedura, documentacion y e autoridadnan competente, no por papia di 'business as usual'. Corsou y Boneiro si ta permiti e barconan drenta por lo pronto, pero tambe ta insisti cu mes-

ter tin e claridad y transparencia ey.

E delegacionnan a haci e palabracion cu den e siguiente dianan lo intercambia documentonan y e lista di productonan cu Venezuela ta designa pa consumo nacional of riba cual tin restriccion pa exportacion. Y a palabra un siguiente reunion pa dia 6 di juni na Venezuela.

Pa e momento ey lo mester tin claridad di con lo bay resumi e transporte via lama na un manera transparente y cu e debido documentacion y proceduranan aproba pa ambos parti. Mientras cu no tin e claridad y transparencia aki, e fronteranan di Aruba ta sigui cera.

di januari, momento cu autoridad Venezolano a acusa paisnan Corsou y specialmente Aruba di ta participa na contrabando di material strategico for di Venezuela. Esey tabata motibo pa Venezuela a cera frontera aereo y via lama entre Venezuela y e islanan Aruba, Boneiro y Corsou.

Di parti di Aruba, gobierno di Aruba mesora a nenga esaki categoricamente, y mes momento pa evita escalacion di e situacion, a prohibi tur importacion desde Venezuela tanten cu no tin claridad y transparencia riba e procedura y documentacion aproba pa Venezuela, e comunicado ta finalisa bisando.

E problema a cuminsa dia 5



Advertorial

\$250,000 TROP ADVANTAGE® Slot Tournament

ORANJESTAD - Tropicana Entertainment su di 7 TROP ADVANTAGE Slot Tournament anual tey atrobe na Tropicana Atlantic City dianan 8 y 9 di juni.

Miembronan di TROP ADVANTAGE di e propiedadnan di Tropicana Entertainment full rond mundo cu a competi pa gana lo topa otro na Atlantic City pa 3 anochi. Akinan lo bataya pa e gran premio di \$100,000 cash y e Segundo lugar lo gana e premio di \$25,000 cash.

Na Aruba tambe por cualifica door di gana slot points den e periodo te cu 19 di mei. Na final lo saca 1 ganado di

e pointchallenge y un ganado di 'wild card drawing'. E ganadonan lo gana un trip pa Tropicana Atlantic City cu tur gasto paga y asina tambe forma parti di e TROP ADVANTAGE® Slot Tournament dia 8 y 9 di juni.

Propiedadnan cu ta participando ta Tropicana Evansville (Indiana), Belle of Baton Rouge (Louisiana), Trop Greenville (Mississippi), MontBleu (Nevada), Tropicana Laughlin (Nevada), Tropicana Aruba y Lumière Place (Missouri).

Pa mas informacion por bishita TropicanaCasinos.com.



Exposicion 'Machete Rocks' ta enfoca riba bestia y humano

ORANJESTAD— Ate-
liers '89 ta sigui trece arte
contemporaneo den men-
te di nos localnan cu nan
exposicion nobo 'Machete
Rocks'.

Despues di nan ultimo ex-
posicion audiovisual, Ate-
liers '89 e luna aki a presenta
e trabounan di nan curso
mas reciente cual tabata en-
volve trahamento di escul-
tura inspira pa forman
humano y animal. E exposi-
cion titula 'Machete Rocks',
a mira contribucion y par-
ticipacion di Jamila Phillip,
Samuel Eman, Suzanne van
Spall, Rodrigo Peraza, Judith
Werleman, Clark de Lange,
Daniela Sanchez, Adolfo
Rekkers, Lupita Bernabela y
Romelinda Maldonado.

E piezanan sublime tabata
traha di diferente material
entre otro madera, papel y
carton cual a yuda e par-
ticipantenan acerca na e for-
manan animal, humano of di
mata cu nan a studia durante
e curso. Creando asina un
síntesis entre e limitacion di
e material y e forma cu nan
lo kier acerca.

E biaha aki Ateliers '89 a haya
colaboracion como docente
den forma di Yuval Rimon di
Israel. Tabatin obranan cu a
purba acerca forman
mitico manera dragon pero tin
cu a simplifica forman
di leon, colebra y hende huma-
no. Samuel Eman a crea un
estructura riba cual el a med-
ita, bisti completamente den
blanco. Su escultura como
tal lo por considera como un
instalacion/performance.

Lupita Bernabella a crea un
instalacion interesante unda
e vecindario di San Nicolas a
keda suspendi den forma di
casnan chikito cu potretnan
di antaño asina creando un
vecindario di memoria sus-
pendi den e madera di pre-
sente.

E proximo curso cu lo tuma
luga na Ateliers '89 ta uno di
performance y lo ta guia pa
Olga van Bochove.

